

PRODUKTOVÁ PŘÍRUČKA (s revizní knihou)



Řetězový kladkostroj ABUS

ABUCompact GMC



NA PRVNÍ POHLED:

Montáž řetězového kladkostroje: strana 11

Kontrola řetězu: strana 17

Výměna řetězu a řetězového pastorku: strana 24

Mazání řetězu: strana 32

Odstranění závad na řetězovém kladkostroji:
strana 49

AN 120282CS001
2023-08-24

Originální návod k provozu

ABUS

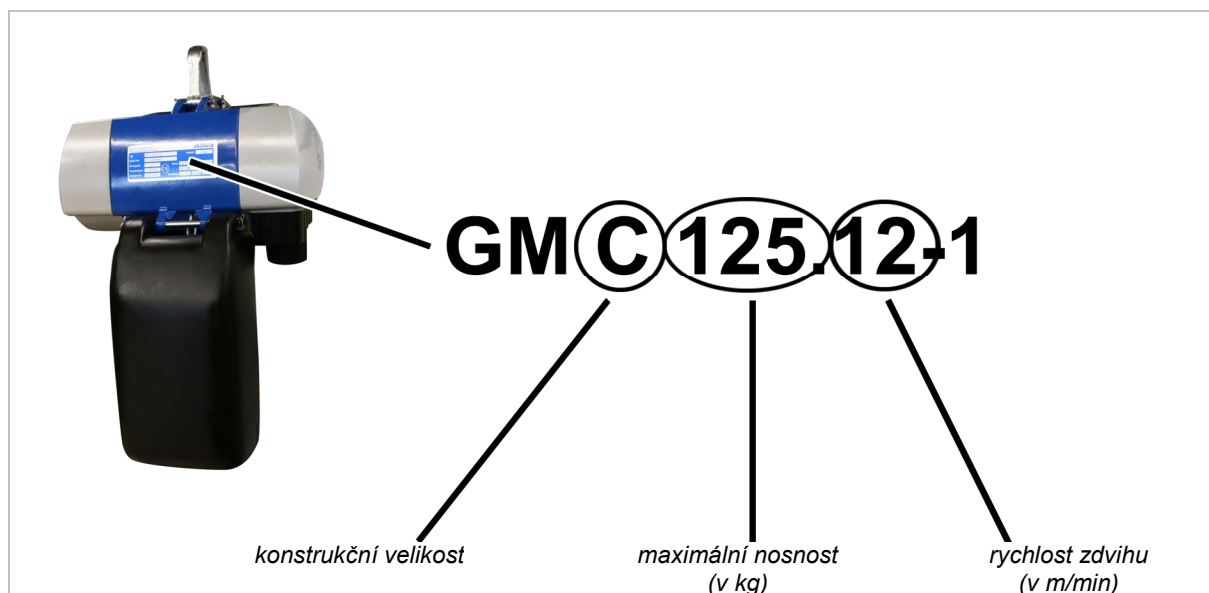
ABUCOMPACT: RŮZNÉ VARIANTY A VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

Tato produktová příručka platí pro řetězový kladkostroj GMC v různých variantách a s různým volitelným příslušenstvím. Popsané pracovní kroky a technické údaje se liší podle varianty a volitelného příslušenství řetězového kladkostroje. Pasáže této produktové příručky, které neplatí pro všechny řetězové kladkostroje, ale platí pouze za určitých podmínek, jsou označeny čárkováným rámečkem. Na začátku rámečku se vždy dočtete, pro kterou variantu nebo pro které volitelné příslušenství odstavec platí.

Jestliže je pracovní krok popsán v čárkovaném rámečku:

- ➔ Na začátku čárkovaného rámečku si přečtete, pro kterou variantu nebo příslušenství tento rámeček platí.
 - ➔ Stranu si zapamatujte a tuto stranu nalistujte.
 - ➔ Za pomoci obrázků zjistíte, která varianta nebo volitelné příslušenství se týká tohoto kladkostroje.
 - ➔ Listujte zpět a vyhledejte příslušný čárkováný rámeček pro další pracovní kroky.
-
- ➔ Jaká varianta nebo volitelné příslušenství se týká tohoto kladkostroje, to lze zjistit i na základě součástí dodávky nebo projektové dokumentace.

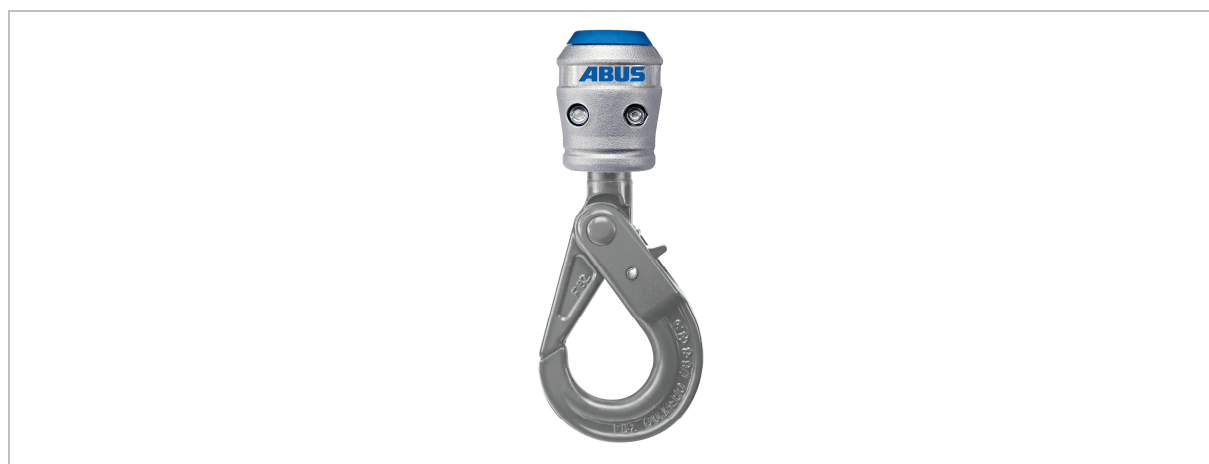
TYPOVÝ ŠTÍTEK



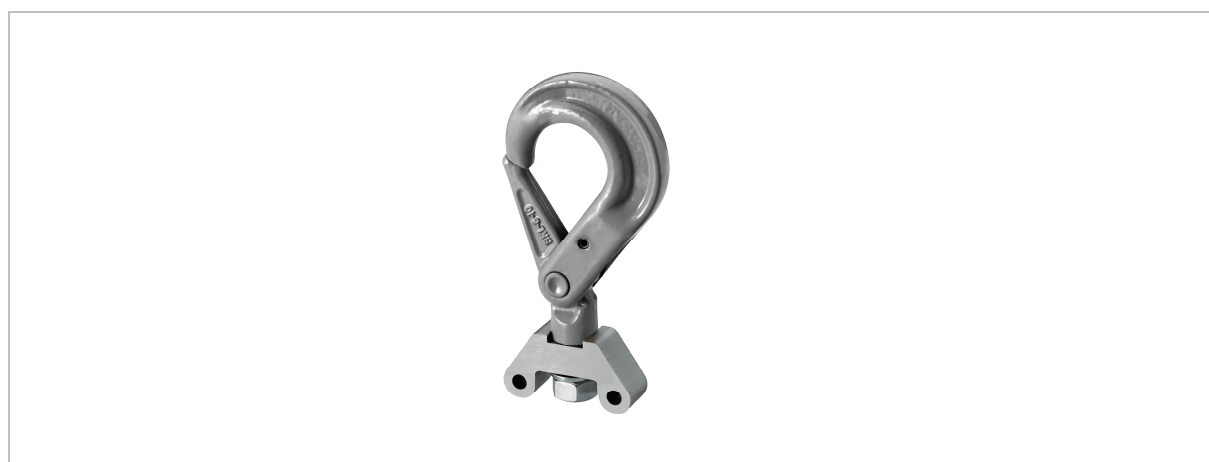
POČET VĚTVÍ (VARIANTA)



BEZPEČNOSTNÍ NOSNÝ HÁK (VOLITELNĚ)



ZÁVĚSNÝ HÁK (VOLITELNĚ)



OBSAH

VŠEOBECNĚ	5
Nejprve	5
Pokyny k bezpečnosti	6
Řetězový kladkostroj	7
Přeprava řetězového kladkostroje	8
Nakládka a vykládka řetězového kladkostroje	9
Likvidace řetězového kladkostroje	9
MONTÁŽ A PŘIPOJENÍ	10
Prověření předpokladů	10
Přehled montáže	11
Montáž řetězového kladkostroje	11
Připojení řetězového kladkostroje ...	12
Montáž zásobníku řetězu	12
Mazání řetězu	13
ZKOUŠKY	14
Nejprve	14
Rozsah zkoušky	15
Kontrola nosného háku	16
Kontrola závěsného třmenu	16
Kontrola závěsného háku nebo bezpečnostního nosného háku	16
Kontrola řetězu	17
Revizní kniha	19

ÚDRŽBA	23
Pokyny pro bezpečnost při údržbě ...	23
Výměna řetězu a řetězového pastorku	24
Mazání řetězu	32
Demontáž spodní kladnice	32
Montáž spodní kladnice	33
Výměna uhlíkových kartáčů	34
Výměna motoru	40
Příslušenství	44
Maziva	45
Přehled utahovacích momentů šroubů	47
Servis ABUS	48
Odstranění závad na řetězovém kladkostroji	49
Schéma zapojení	50
Prohlášení o shodě, prohlášení o začlenění podsestavy	51

VŠEOBECNĚ

TÝKÁ SE KAŽDÉHO, KDO PRACUJE NA JEŘÁBU NEBO V JEHO BLÍZKOSTI

NEJPRVE

POUŽITÍ TÉTO PRODUKTOVÉ PŘÍRUČKY

V této produktové příručce jsou použity tyto symboly:



NEBEZPEČÍ PRO OSOBY!

Toto výstražné upozornění popisuje nebezpečí pro osoby.



NEBEZPEČÍ ÚDERU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Toto výstražné upozornění popisuje nebezpečí pro osoby při nesprávném zacházení s elektrickým příslušenstvím a proudem.



NEBEZPEČÍ PÁDU BŘEMENE!

Toto výstražné upozornění líčí nebezpečné situace, které mohou vést k pádu břemene.



UPOZORNĚNÍ NA POŠKOZENÍ!

Toto upozornění popisuje situace, v nichž může dojít k poškození dílu.



Toto je pokyn k akci a vyzývá k provedení pracovního kroku

- Toto je výsledek akce a popisuje, co se na přístroji děje.
- Toto je výčet.

POUZE U...

Pasáže v čárkovaném rámečku platí pouze pro určitá provedení, varianty nebo volitelné příslušenství. Podmínka, za níž daný text platí, je na začátku uvedena v nadpisu "Pouze u...".

INFORMACE K PRODUKTOVÉ PŘÍRUČCE

Před prací si produktovou příručku pečlivě přečtěte. V každém případě respektujte i další produktové příručky k příslušenství a součástem.

Produktovou příručku potom uchovávejte poblíž jeřábu. Musí být dostupná pro všechny, kdo s jeřábem nebo na jeřábu pracují.

Při prodeji, pronájmu apod. vždy předejte společně s jeřábem i produktovou příručku.

ODBORNÉ POUŽITÍ

Řetězový kladkostroj je určen ke zvedání a spouštění správně připevněných břemen.

Řetězový kladkostroj je konstruován pro tyto oblasti použití:

- Samostatně jako samostatný řetězový kladkostroj ke stacionárnímu zvedání a spouštění břemen.
- Na pojezdovém ústrojí na nosníku ve tvaru I pro lineární pohyb břemen.
- Na otočném jeřábu (s pojezdem kočky) ke kruhovému pohybu břemen.
- Na jeřábovém zařízení HB k plošnému přemísťování lehčích břemen.
- Při provozu zohledněte klasifikaci podle FEM, dobu zapnutí a četnost spínání.
- Řetězový kladkostroj používejte pouze po teoretickou dobu používání.
- Zařízení nepoužívejte v agresivním prostředí.

PŘEDPISY

Zařízení je k datu výroby konstruováno a testováno podle evropských norem, pravidel a předpisů. Ze kterých zásad se při konstrukci a výrobě vycházelo, je uvedeno v Prohlášení o shodě, resp. v Prohlášení o zabudování. Tyto zásady a platná ustanovení pro bezpečnost práce je nutné dodržovat i při montáži, provozu, zkouškách a údržbě zařízení.



NEBEZPEČÍ PRO OSOBY!

Nerespektování předpisů může vést k úmrtí osob nebo těžkým úrazům.

Pro bezpečnou práci je nutné pečlivě prostudování této produktové příručky a předpisů.

Který z předpisů platí v daném případě, to do značné míry závisí na použití jeřábu a na národních předpisech. Provéřte a dodržujte platné a aktuální předpisy a ustanovení o bezpečnosti práce. Viz také Prohlášení o shodě, resp. prohlášení o zabudování.

ZÁRUKA

- ABUS nepřebírá odpovědnost za škody způsobené neodborným použitím, nedostatečně kvalifikovaným personálem, neodborně provedenými pracemi, úpravami, přestavbami nebo jinými změnami na jeřábu nebo součástech jeřábu, které nepovolila firma ABUS.
- Nárok na záruku zaniká, jestliže zákazník na vlastní odpovědnost provede změnu součástí, jestliže se jeřáb nebo součásti jeřábu namontují, používají nebo udržují jiným způsobem, než je uvedeno v této produktové příručce nebo jestliže se nepoužívají originální náhradní díly ABUS.
- Bezpečný provoz jeřábu nebo součástí jeřábu je zaručen pouze tehdy, jestliže se používají originální náhradní díly ABUS.

POKYNY K BEZPEČNOSTI

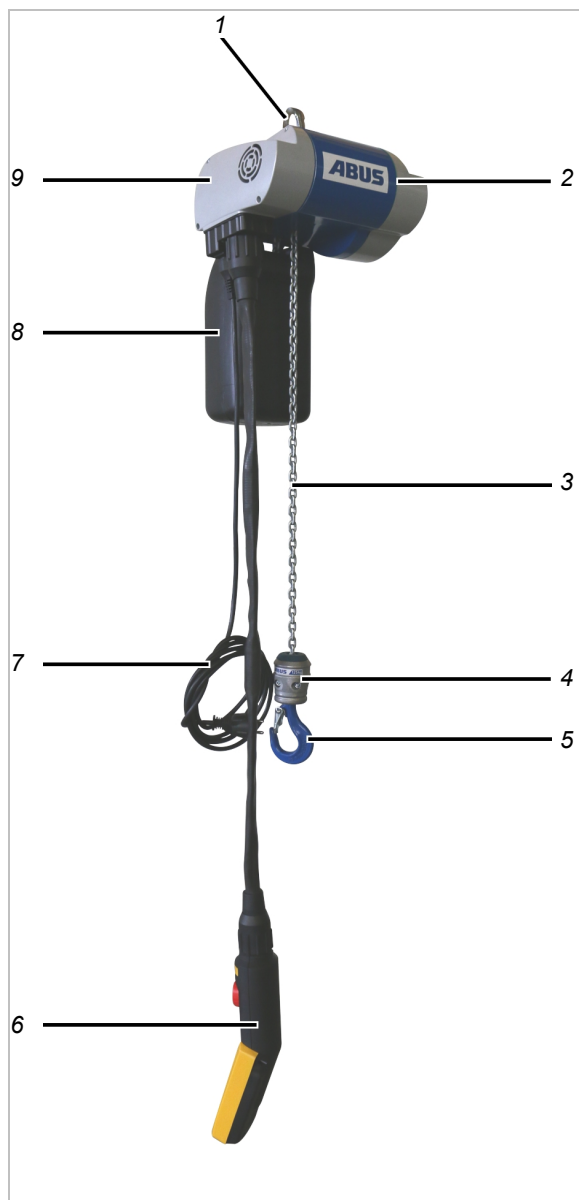
Respektujte tyto pokyny pro bezpečnou manipulaci s jeřábem. Speciální bezpečnostní pokyny jsou uvedeny v příslušné kapitole, kde se vyskytuje riziko.

- Pád břemene: Zavěšené břemeno se může zřítit a usmrtit nebo poranit osoby. Nezdržujte se pod zavěšenými břemeny!
- Nepřekračujte maximální nosnost!
- Břemena netahejte šikmo, neuvolňujte je trháním a nevělejte je!
- Společně s břemenem nepřevážte osoby!
- Zavěšené břemeno nikdy neotáčejte v háku a nenechávejte břemeno do háku padat. Kvůli tíze se může břemeno nebo jeřáb zřítit a usmrtit nebo zranit osoby.
- Řetězový kladkostroj používejte pouze tehdy, když nevykazuje žádné poškození.
- Při práci s řetězovým kladkostrojem dodržujte platná ustanovení o bezpečnosti práce!



ŘETĚZOVÝ KLADKOSTROJ

POPIS ZAŘÍZENÍ



- 1: závěsný třmen
- 2: skříň s převodovkou
- 3: řetěz s 1 větví (varianta)
- 4: kladnice
- 5: nosný hák
- 6: závěsný ovladač
- 7: připojovací vodič se síťovou zástrčkou 230 V
- 8: zásobník řetězu
- 9: kryt motoru

VÝKONOVÉ CHARAKTERISTIKY

Řetězový kladkostroj:

- Řetězový kladkostroj má plynulou rychlost zdvihu, kterou lze plynule měnit.
- Řetězový kladkostroj se ovládá závěsným ovladačem „ABUCommander“.
- U řetězového kladkostroje s jednou větví: Řetězový kladkostroj má otočnou kladnici s pevným nosným hákem. Tak lze vést nosný hák s kladnicí.
- Řetězový kladkostroj má řetěz z tvarové oceli.
- Řetězový kladkostroj se montuje se závěsným třmenem, který lze pro snadnou montáž odklopit a sejmut. Volitelně lze použít sklopný závěsný hák.
- Řetězový kladkostroj je vybaven kluznou třecí spojkou. Je seřízena z výrobního závodu. Slouží jako zařízení na nouzové koncové zastavení a je určena na ochranu před příležitostným mechanickým přetížením.
- Řetězový kladkostroj má modulární strukturu. Motor tak lze snadno demontovat a vyměnit.
- Řetězový kladkostroj má vyměnitelné vedení řetězu a řetězový pastorek. Opotřebovávané díly tak lze rychle vyměnit.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Elektrické připojení:

	GMC (všechny varianty)
Provozní napětí	220 – 240 V
Síťová frekvence	50 Hz
Doba zapnutí	50 %
Četnost spínání	300 c/h
Jmenovitý výkon	470 W
cos phi A	0,84
Jmenovitý proud IN	2,7 A
cos phi N	0,76

Okolní podmínky při provozu:

Okolní teplota (pro normální provoz)	-10°C až +40°C
Okolní teplota (při snížené době zapnutí)	+40°C až +60°C
kryt	IP 21
Izolační třída	F

PŘEPRAVA ŘETĚZOVÉHO KLADKOSTROJE



- ➔ Uvolněte pojistku SL z čepu.
- ➔ Zásobník řetězu pevně držte a vytáhněte čep.
- ➔ Sejměte zásobník řetězu.
- ➔ Zásobník řetězu postavte vedle řetězového kladkostroje.

OCHRANA KONEKTOROVÝCH SPOJŮ



- ➔ Převravní kryt (z originálního balení nebo např. z pevné lepenky) nasadte na zásuvku.
- ➔ Dbejte na to, aby se zásuvka nepoškodila
- ➔ Řetězový kladkostroj sesadte.

NAKLÁDKA A VYKLÁDKA ŘETĚZOVÉHO KLADKOSTROJE

Řetězový kladkostroj nakládejte v originálním obalu:

Řetězový kladkostroj neleží v originální krabici vždy ve středu.



➔ Při nakládání a vykládání dbejte značku těžiště na krabici.

LIKVIDACE ŘETĚZOVÉHO KLADKOSTROJE

Jestliže se má řetězový kladkostroj zlikvidovat:

- ➔ Řetězový kladkostroj co nejvíce rozložte na jednotlivé součásti.
- ➔ Dodržujte místní předpisy pro likvidaci a recyklaci odpadu.
- ➔ Součásti roztřídte a ekologicky zneškodněte podle jednotlivých materiálů:
 - Olej z převodovky zlikvidujte jako mazivo.
 - Brzdové obložení a obložení třecí spojky zlikvidujte jako vícesložkový speciální odpad.
 - Elektronické součásti zneškodněte jako elektronický odpad.
 - Skříň, řetězový pastorek, řetěz, závěsný třmen, převodovku a nosný hák zneškodněte jako kovový šrot.
 - Dodatečně lakované díly řetězového kladkostroje zlikvidujte podle údajů výrobce laku.
 - Vodiče, konektorové spoje a závěsné ovladače zneškodněte jako elektronický odpad.



Tento výrobek, resp. elektrické zařízení se na konci své životnosti nesmí zneškodnit společně s komunálním odpadem.

MONTÁŽ A PŘIPOJENÍ

TÝKÁ SE KAŽDÉHO, KDO NA JEŘÁBU PRACUJE PŘEDTÍM, NEŽ SE POUŽÍJE

Provozovatel jeřábu je odpovědný za výběr a správnou kvalifikaci pracovníků uvádějících zařízení do provozu.



NEBEZPEČÍ PRO OSOBY!

Jestliže se jeřáb uvede do provozu chybně, může dojít k poranění osob.

Jestliže jsou uvedením do provozu pověřeni jiní pracovníci než zaměstnanci firmy ABUS, je provozovatel odpovědný za to, že tito pracovníci jsou pro uvedení zařízení do provozu dostatečně kvalifikovaní. Dodržujte přesně zde popsané postupy.

Osoby s patřičnou způsobilostí jsou například:

- Osoby s obsáhlými znalostmi díky odbornému vzdělání ve strojírenství a v elektrickém vybavení jeřábů.
- Osoby s dostatečnými zkušenostmi s provozem, montáží a údržbou jeřábů.
- Osoby s obsáhlými znalostmi příslušných pravidel techniky, směrnic a bezpečnostních předpisů, které platí v dané zemi.
- Osoby pravidelně školené firmou ABUS.

Firma ABUS nepřebírá záruku za škody způsobené uvedením zařízení do provozu provedeným neodborně nebo nekvalifikovanými osobami.

Firma ABUS doporučuje přenechat uvedení do provozu montážnímu týmu ABUS.

PROVĚŘENÍ PŘEDPOKLADŮ

Aby bylo možné řetězový kladkostroj namontovat, musejí být splněny tyto předpoklady:

KONTROLA NOSNOSTI

- Nosná konstrukce (ocelová konstrukce, budova, jeřáb), na kterou se má řetězový kladkostroj zavěsit, musí mít dostatečnou nosnost.

Nosnost nosné konstrukce se skládá z hmotnosti řetězového kladkostroje, maximální nosnosti řetězového kladkostroje a případně hmotnosti pojezdového ústrojí a případně dodatečné hmotnosti řetězu.

- ➔ Hmotnost řetězového kladkostroje zjistíte v tabulce.
- ➔ Jestliže je dráha háku řetězového kladkostroje delší než 3 m: připočtete dodatečnou hmotnost řetězu.

Konstrukční velikost	Počet větví	Hmotnost bez pojezdu	Dodatečná hmotnost na metr dráhy háku při dráze nad 3 m
GMC	s jednou větví	10,7 kg	0,34 kg
GMC	se dvěma větvemi	12,6 kg	0,68 kg

- ➔ Sečtete maximální hmotnost.
- ➔ Pouze u pojezdového ústrojí: připočtete hmotnost pojezdového ústrojí.
- ➔ Zkontrolujte celou nosnou konstrukci, zda odolá očekávanému zatížení.

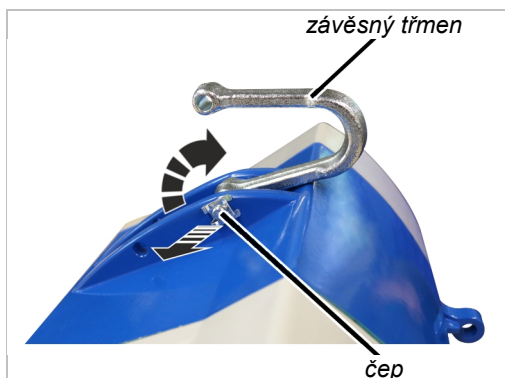
PŘEHLED MONTÁŽE

Následující kapitoly popisují montáž řetězového kladkostroje.

- Nejprve se připraví závěsný třmen řetězového kladkostroje a řetězový kladkostroj se připevní k nosné konstrukci. Viz strana 11.
- Následně se připojovací vedení připojí k řetězovému kladkostroji. Viz strana 12.
- Potom se namontuje zásobník řetězu. Viz strana 12.
- Pokud není řetěz dostatečně namazán, je nutné jej namazat. Viz strana 13.

MONTÁŽ ŘETĚZOVÉHO KLADKOSTROJE

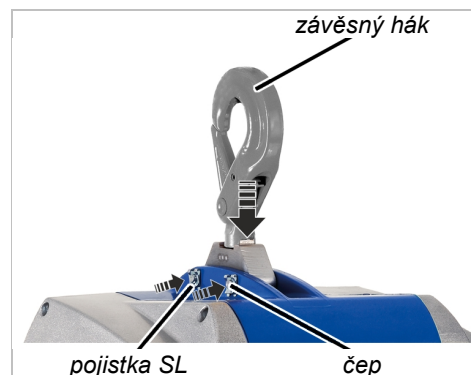
ODKLOPENÍ ZÁVĚSNÉHO TŘMENU A PŘIPEVNĚNÍ ŘETĚZOVÉHO KLADKOSTROJE



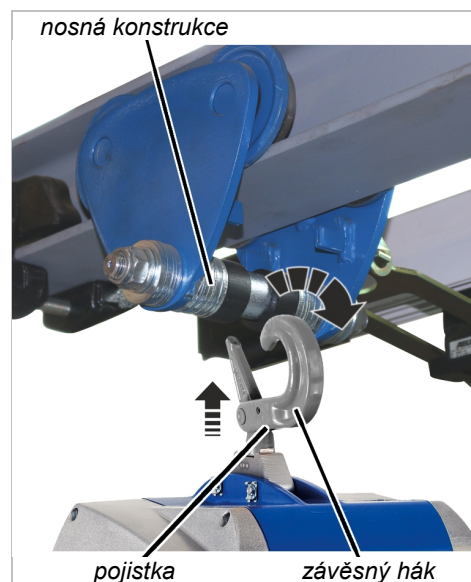
- ➔ Povolte pojistku SL na jednom čepu.
- ➔ Čepy vytáhněte.
- ➔ Závěsný třmen odklopte.
- ➔ Nadzvedněte řetězový kladkostroj a umístěte pod nosnou konstrukci, pod pojezdové ústrojí nebo pod jeřáb.
- ➔ Závěsný třmen zaklapněte prostřednictvím příslušného úchyty nebo čepu pojezdového ústrojí.
- ➔ Zasuňte čepy.
- ➔ Zajistěte čep pojistkou SL.

POUZE PŘI ZÁVĚSNÉM HÁKU

Řetězový kladkostroj lze v případě potřeby namontovat s volitelným závěsným hákem.



- ➔ Nasadte závěsný hák.
- ➔ Zasuňte čep (2x).
- ➔ Zajistěte čep pojistkou SL (2x).



- ➔ Povolte pojistku a rozevřete závěsný hák.
- ➔ Nadzvedněte řetězový kladkostroj a umístěte pod nosnou konstrukci, pod pojezdové ústrojí nebo pod jeřáb.
- ➔ Závěsný hák zaklapněte prostřednictvím příslušného úchyty nebo čepu pojezdového ústrojí.

PŘIPOJENÍ ŘETĚZOVÉHO KLADKOSTROJE



NEBEZPEČÍ ÚDERU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Chybně provedené elektrické práce mohou vést k úderu elektrickým proudem.

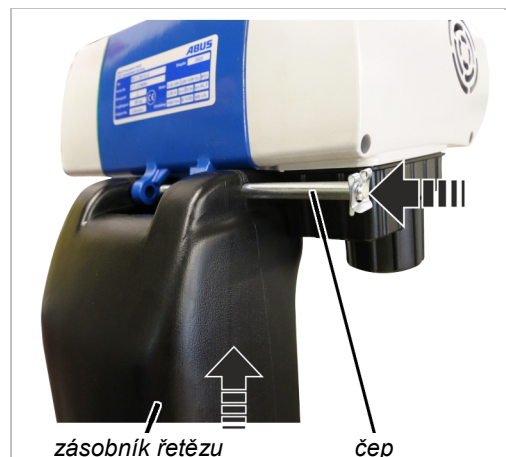
Práce na elektrických zařízeních a součástech smějí provádět pouze odborní elektrikáři a pouze ve stavu bez napětí.

PŘIPOJENÍ ŘETĚZOVÉHO KLADKOSTROJE

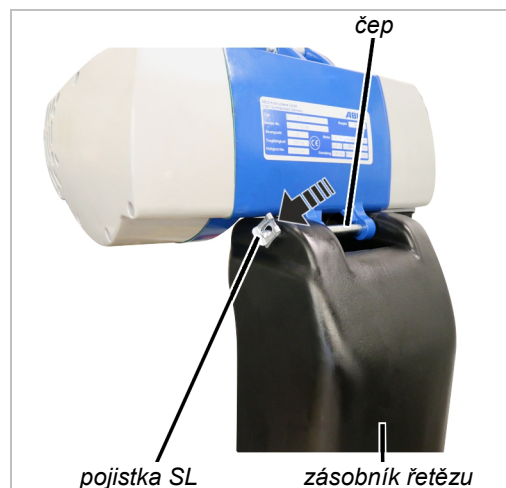


- ➔ Zasuňte zástrčku připojovacího vedení do řetězového kladkostroje.
- ➔ Nasuňte bajonetové matice závěsného ovladače.
- ➔ Zasuňte bajonetový konektor do řetězového kladkostroje.
- ➔ Utáhněte bajonetové matice závěsného ovladače.

MONTÁŽ ZÁSOBNÍKU ŘETĚZU



- ➔ Zásobníkem řetězu otáčejte tak, jak je znázorněno na obrázku.
- ➔ Vložte řetěz do zásobníku.
- ➔ Zásobník řetězu namontujte pomocí čepu na řetězový kladkostroj.



- ➔ Pojistku SL nasuňte na čep.

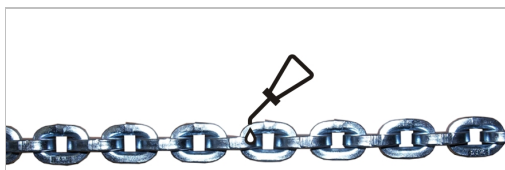
MAZÁNÍ ŘETĚZU

Jestliže je řetěz suchý a na povrchu již není znát vrstva maziva, je nutné jej namazat.

Upozornění pro silně prašné nebo znečištěné provozy:

Kvůli mazivu ulpí na řetězu nečistota, omezuje jeho pohyblivost a to vede k silnému opotřebení v kladkostroji. V příslušném prostředí proto řetěz eventuálně nemažte a častěji měňte. Zkraťte kontrolní intervaly.

Dobře namazaný řetěz se opotřebovává podstatně pomaleji a je tudíž možné jej používat podstatně déle. Řetěz je nutné před uvedením do provozu namazat.



- ➔ Stiskněte tlačítko ZVEDAT a nechte řetěz zaběhnout do zásobníku řetězu. Mazivo nanášejte na řetěz za chodu.

Mazivo: „Chainlife S“. Detaily viz „Maziva“ strana 45.

- ➔ Mazivo navíc naneste na nezátížený řetěz v zásobníku, aby mohlo natéct do kloubů řetězových článků.

ZKOUŠKY

TÝKÁ SE KAŽDÉHO, KDO JEŘÁB PRAVIDELNĚ ZKOUŠÍ A PŘEJÍMÁ PODLE USTANOVENÍ K BEZPEČNOSTI PRÁCE

Řetězový kladkostroj je nutné pravidelně kontrolovat, aby byl zaručen bezpečný provoz. Za tuto periodickou kontrolu je odpovědný provozovatel.

NEJPRVE

INTERVALY ZKOUŠEK

Pravidelná kontrola se provádí minimálně jednou ročně.

Za určitých předpokladů je nutná častější periodická kontrola. Důvody jsou:

- častější práce se jmenovitou zátěží.
- práce ve vícesměnném provozu.
- častější používání.
- prašné nebo agresivní prostředí.

Provozovatel je odpovědný za prověření předpokladů a stanovení intervalů zkoušek. Pracovníci firmy ABUS jsou v případě otázek rádi k dispozici.

POŽADAVKY NA OSOBU KONTROLORA

Provozovatel jeřábu je odpovědný za výběr a správnou kvalifikaci kontrolora.



NEBEZPEČÍ PRO OSOBY!

Jestliže je kontrola provedena chybně, může dojít ke zranění osob.

Jestliže jsou provedením zkoušek pověřeni jiní pracovníci než zaměstnanci firmy ABUS, je provozovatel odpovědný za to, že zařízení zkontrolují dostatečně kvalifikovaní pracovníci.

Osoby s patřičnou způsobilostí jsou například:

- Osoby s obsáhlými znalostmi díky odbornému vzdělání ve strojírenství a v elektrickém vybavení jeřábů.
- Osoby s dostatečnými zkušenostmi s provozem, montáží a údržbou jeřábů.
- Osoby s obsáhlými znalostmi příslušných pravidel techniky, směrnic a bezpečnostních předpisů, které platí v dané zemi.
- Osoby pravidelně školené firmou ABUS.

ROZSAH ZKOUŠKY

Způsobilá osoba, která kontroluje řetězový kladkostroj, je odpovědná za rozsah a druh zkoušky.

PŘEHLED: KONTROLA ŘETĚZOVÉHO KLADKOSTROJE

Rozhodnutí o tom, zda je řetězový kladkostroj v bezvadném stavu přísluší výhradně kontrolorovi. Jestliže jsou zjištěny závady, je nutné je odstranit. Kontrolor rozhodne, zda je nutné řetězový kladkostroj poté znovu zkontrolovat.

Jestliže místní platné předpisy vyžadují další zkoušky, je nutné je rovněž provést.

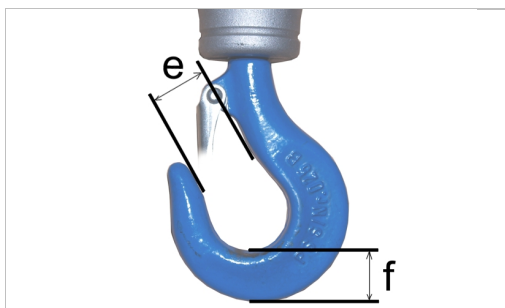
Navíc je nutné zkontrolovat minimálně tyto body:

- ➔ Zkontrolovat nosný hák. Viz strana 16Viz strana .
- ➔ Zkontrolovat závěsný třmen. Viz strana 16Viz strana .
- ➔ Zkontrolovat stav a opotřebení řetězu. Viz strana 17.
- ➔ Zkontrolujte namazání řetězu. Řetěz nesmí být suchý, na povrchu musí být patrné mazivo. V opačném případě řetěz namažte. Viz strana 32.
- ➔ Zkontrolovat zabudování řetězu. Nesmí být přetočený. Jinak řetěz odstraňte a zabudujte bez zkrutů.
- ➔ Zkontrolovat dorazový kus řetězu. Musí být umístěn a namontován na předposledním nebo třetím článku řetězu tak, aby při montáži směřoval otvor k vnitřní větvi (větev zatížená břemenem). V opačném případě znovu namontujte dorazový kus řetězu.
- ➔ Zkontrolovat pevný bod řetězu.
- ➔ Zkontrolovat axiálně-radiální kuličkové ložisko na nosném háku. Musí být snadné s ním otáčet a nesmí být poškozeno. Jinak axiálně-radiální kuličkové ložisko vyměňte.

Dokumentace zkoušky

- ➔ Jestliže je řetězový kladkostroj součástí jeřábového zařízení: Výsledky kontroly zdokumentujte v revizní knize.
- ➔ Jestliže je řetězový kladkostroj používán samostatně: Výsledky kontroly zdokumentujte v revizní knize. Viz strana 19.

KONTROLA NOSNÉHO HÁKU

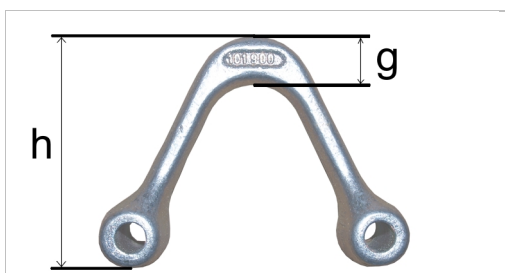


- ➔ Změřte rozevření ,e' nosného háku.
- ➔ Změřte výšku dna háku ,f'.
- ➔ Naměřené hodnoty nesmějí být vyšší, resp. nižší než hodnoty v tabulce.

Velikost nosného háku	Provedení nosného háku	Max. rozevření ,e' [mm]	Min. výška dna háku ,f' [mm]	Materiál
012	jednotl.	26,4	18,1	STE 355
05	jednotl.	37,4	29,9	34 CrMo 4

- ➔ Jestliže je nosný hák rozevřen více, než je dovoleno, nebo je výška dna háku nižší, než je dovoleno, nosný hák vyměňte.
- ➔ Jestliže je nosný hák zdeformovaný (i když jsou výše uvedené rozměry nadále dodrženy): Proveďte kontrolu povrchových trhlin.

KONTROLA ZÁVĚSNÉHO TŘMENU



- ➔ Demontujte závěsný třmen. Viz „Montáž řetězového kladkostroje“ strana 11.
- ➔ Změřte tloušťku závěsného třmenu.
Tloušťka třmenu musí být nejméně 8 mm.
- ➔ Jestliže je tloušťka třmenu nižší, než je dovoleno, závěsný třmen vyměňte.

KONTROLA ZÁVĚSNÉHO HÁKU NEBO BEZPEČNOSTNÍHO NOSNÉHO HÁKU

POUZE U ZÁVĚSNÉHO HÁKU NEBO BEZPEČNOSTNÍHO NOSNÉHO HÁKU

Tento krok se použije pouze v případě, že se místo závěsného třmenu použije závěsný hák nebo že se místo běžného nosného háku použije bezpečnostní nosný hák.



Bezpečnostní nosného háky (vlevo) a závěsné háky (vpravo) se zkoušejí stejným postupem.

- ➔ Změřte základní výšku ,H' závěsného háku, resp. bezpečnostního nosného háku.
- ➔ Změřte mezeru ,A' mezi pojistkou hrdla háku a tělesem háku.
- ➔ Změřte boční posun ,B' mezi pojistkou hrdla háku a tělesem háku.
- ➔ Naměřené hodnoty nesmějí být vyšší, resp. nižší než hodnoty v tabulce.

Velikost nosného háku	Maximální mezera ,A' [mm]	Maximální boční posun ,B' [mm]	Minimální základní výška ,H' [mm]
BKT 6-10	2,2	3,5	17,1
BKT 7-10/8	2,7	4,5	20,7
BKT 10-10	3	6	26,1
BKT 13-10	3,3	7	34,2

- ➔ Jestliže je nosný hák rozevřen více, než je dovoleno, nebo je výška dna háku nižší, než je dovoleno, nosný hák vyměňte.

KONTROLA ŘETĚZU

KONTROLA STAVU

- ➔ Zkontrolujte namazání řetězu.
 - Řetěz musí být kompletně namazaný.
 - Dbejte především na prostor v kloubech.
- ➔ Zkontrolujte korozi řetězu.

Nesmí být viditelná koroze.
- ➔ Zkontrolujte povrchové poškození na člancích řetězu a mezi klouby.

Nesmí být vidět žádná poškození jako zářezy, zúžení nebo abraze.
- ➔ Zkontrolujte celý řetěz, zda není poškozen. Znárodněná nebo podobná poškození nesmí být na řetězu patrná.

Příklady poškození:



Silně opotřebovaný článek řetězu.



Mechanicky poškozený článek řetězu.



NEBEZPEČÍ PÁDU BŘEMENE!

Poškození a koroze snižují nosnost řetězu a mohou vést k jeho přetržení.

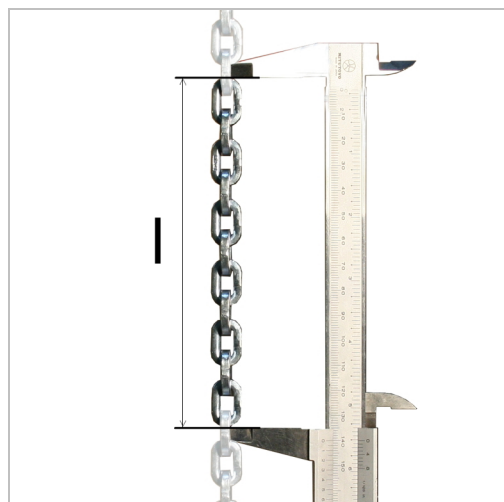
Poškozený řetěz okamžitě vyměňte!

KONTROLA OPOTŘEBENÍ

Ke kontrole opotřebení se změří délka šesti článků řetězu. V závislosti na použitém posuvném měřítku a řetězovém kladkostroji lze tuto délku změřit přímo nebo ve třech krocích.

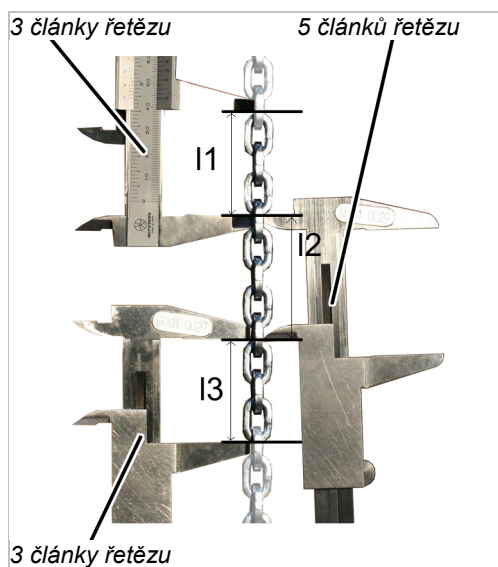
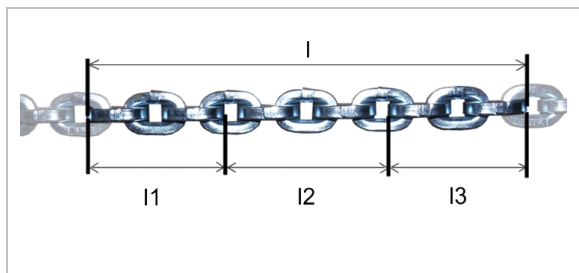
- ➔ Lehké břemeno trochu nadzvedněte, aby se řetěz trochu napnul.

Přímé měření:



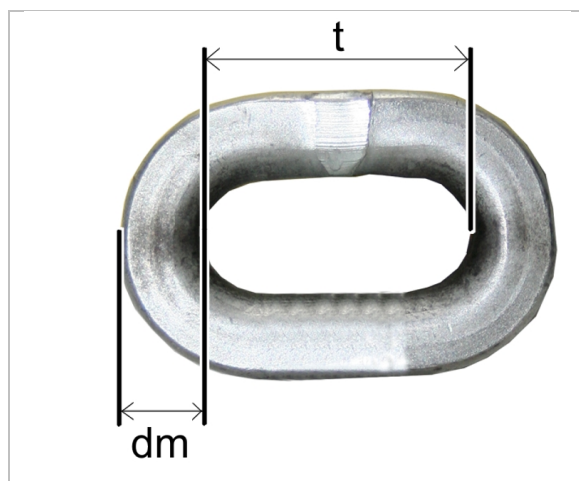
- ➔ Změřte délku řetězu „l“ přes 11 článků (od vnější hrany k vnější hraně).
- ➔ Naměřenou hodnotu porovnejte s tabulkou (viz strana 18). Celková hodnota nesmí překročit „l“ max.
- ➔ Proveďte nové měření na několika místech a porovnejte.
- ➔ Jestliže délka překročí uvedenou hodnotu, řetěz se provozem příliš vytáhl. Řetěz a řetězový pastorek vyměňte. Viz strana 24.

Postupné měření:



- ➔ Změřte zvnějšku 3 články řetězu ,l1'.
- ➔ Změřte zvnitřku 5 článků řetězu ,l2'. Přitom neměřte pět článků řetězu kompletně zevnitř, ale přiložte posuvné měřítko pouze vždy na další článek řetězu.
- ➔ Změřte zvnějšku 3 články řetězu ,l3'.
- ➔ Naměřené hodnoty sečtěte.
- ➔ Naměřenou hodnotu porovnejte s tabulkou. Celková hodnota nesmí překročit ,l' max.
- ➔ Proveďte nové měření na několika místech a porovnejte.
- ➔ Jestliže délka překročí uvedenou hodnotu, řetěz se provozem příliš vytáhl. Řetěz a řetězový pastorek vyměňte. Viz strana 24.

Konstrukční velikost	GMC
Normové označení řetězu	HEP – 3,7 x 12 DATC
Tloušťka v kloubu ,dm' pož.	3,7 mm
Tloušťka v kloubu ,dm' min.	3,3 mm
Jednotl. rozteč vnitřní ,t' pož.	12 mm
Jednotl. rozteč vnitřní ,t' max	12,7 mm
Délka přes 11 článků ,l' max.	142,2 mm
Povrch	galvanické pozinkování
Materiál	speciální ocel na řetězy
Nosnost na jednu větev max.	125 kg
Výrobní zkušební síla min.	12,5 kN
Pevnost lomu min.	20 kN
Mezní protažení min.	10 %
Hmotnost na metr	0,34 kg/m
Vyražené označení	H 16



REVIZNÍ KNIHA

**ZKOUŠKA PŘED PRVNÍM UVEDENÍM DO PROVOZU POPŘ.
ZKOUŠKA PO PODSTATNÝCH ZMĚNÁCH**

Dodržení konstrukčních a stavebních požadavků se podle směrnice ES 2006/42/ES potvrzuje přiloženým prohlášením o shodě, resp. prohlášením o začlenění podsestavy.

Zkouška před prvním uvedením do provozu podle platných ustanovení o bezpečnosti práce

☐ Je k dispozici prohlášení o shodě

☐ Je k dispozici prohlášení o zabudování

Zkouška před prvním uvedením do provozu je provedena. Uvedení do provozu

☐ nebrání žádné výhrady

☐ brání výhrady (viz zkušební list)

Dodatečná zkouška

☐ není nutná

☐ je nutná

Místo, datum

Podpis kontrolora

Popř. č. BG-Z

Dodatečná zkouška

Místo, datum

Podpis kontrolora

Popř. č. BG-Z

PERIODICKÉ KONTROLY

zkouška dne provedl	poznámky	zbytková životnost řetězového kladkostroje	
		V hodinách	Zjištění (viz příloha)
	Periodická kontrola je provedena. ☐ Nebyly zjištěny žádné závady ☐ Byly zjištěny závady (viz příloha)		
	Periodická kontrola je provedena. ☐ Nebyly zjištěny žádné závady ☐ Byly zjištěny závady (viz příloha)		
	Periodická kontrola je provedena. ☐ Nebyly zjištěny žádné závady ☐ Byly zjištěny závady (viz příloha)		
	Periodická kontrola je provedena. ☐ Nebyly zjištěny žádné závady ☐ Byly zjištěny závady (viz příloha)		
	Periodická kontrola je provedena. ☐ Nebyly zjištěny žádné závady ☐ Byly zjištěny závady (viz příloha)		
	Periodická kontrola je provedena. ☐ Nebyly zjištěny žádné závady ☐ Byly zjištěny závady (viz příloha)		
	Periodická kontrola je provedena. ☐ Nebyly zjištěny žádné závady ☐ Byly zjištěny závady (viz příloha)		
	Periodická kontrola je provedena. ☐ Nebyly zjištěny žádné závady ☐ Byly zjištěny závady (viz příloha)		
	Periodická kontrola je provedena. ☐ Nebyly zjištěny žádné závady ☐ Byly zjištěny závady (viz příloha)		
	Periodická kontrola je provedena. ☐ Nebyly zjištěny žádné závady ☐ Byly zjištěny závady (viz příloha)		
	Periodická kontrola je provedena. ☐ Nebyly zjištěny žádné závady ☐ Byly zjištěny závady (viz příloha)		
	Periodická kontrola je provedena. ☐ Nebyly zjištěny žádné závady ☐ Byly zjištěny závady (viz příloha)		
	Periodická kontrola je provedena. ☐ Nebyly zjištěny žádné závady ☐ Byly zjištěny závady (viz příloha)		
	Periodická kontrola je provedena. ☐ Nebyly zjištěny žádné závady ☐ Byly zjištěny závady (viz příloha)		
	Periodická kontrola je provedena. ☐ Nebyly zjištěny žádné závady ☐ Byly zjištěny závady (viz příloha)		
	Periodická kontrola je provedena. ☐ Nebyly zjištěny žádné závady ☐ Byly zjištěny závady (viz příloha)		

ŘETĚZ

Údaje o řetězu viz „Kontrola řetězu“ strana 17. Pro každý řetěz založte vlastní list!

[illegible]

ÚDRŽBA

TÝKÁ SE KAŽDÉHO, KDO PROVÁDÍ ÚDRŽBU, OPRAVY NEBO PŘESTAVBY JEŘÁBU

Provozovatel jeřábu je odpovědný za výběr a správnou kvalifikaci personálu provádějícího údržbu.



NEBEZPEČÍ PRO OSOBY!

Chybně provedená údržba jeřábu může vést ke zranění osob.

Jestliže jsou údržbou pověřeni jiní pracovníci než zaměstnanci firmy ABUS, je provozovatel odpovědný za to, že údržbu jeřábu bude provádět personál s dostatečnou kvalifikací. Dodržujte přesně zde popsané postupy.

Osoby s patřičnou způsobilostí jsou například:

- Osoby s obsáhlými znalostmi díky odbornému vzdělání ve strojírenství a v elektrickém vybavení jeřábů.
- Osoby s dostatečnými zkušenostmi s provozem, montáží a údržbou jeřábů.
- Osoby s obsáhlými znalostmi příslušných pravidel techniky, směrnic a bezpečnostních předpisů, které platí v dané zemi.
- Osoby pravidelně školené firmou ABUS.

Firma ABUS nepřebírá záruku za škody způsobené údržbou provedenou neodborně nebo nekvalifikovanými osobami.

Firma ABUS doporučuje nechat údržbové práce vykonat zákaznickým servisem ABUS.

Používejte pouze originální náhradní díly ABUS. Jinak zaniká nárok na záruku.

POKYNY PRO BEZPEČNOST PŘI ÚDRŽBĚ

Následující bezpečnostní pokyny dodržujte při všech údržbových pracích na řetězovém kladkostroji:

- Vypněte síťový spínač. Spínač zabezpečte, aby se nedopatřením opět nezapnul.
- Síťovou odpojovací zástrčku vytáhněte ze zásuvky na stykačové skříni jeřábu. Zásuvku zajistěte visacím zámkem, aby se odpojovací zástrčka nedopatřením opět nezasunula.
- Použijte vhodnou zdvihací plošinu a jištění proti pádu.
- Dostatečně uzavřete pracovní prostor kolem zdvihací plošiny.
- Vypněte další jeřáby na stejné jeřábové dráze nebo jeřáby nad nebo pod jeřábem, u kterého se provádí údržba. Spínače zabezpečte, aby se nedopatřením opět nezapnuly. Ostatní jeřáby by jinak mohly zdvihací plošinu převrátit nebo s ní narazit do jeřábu, u kterého se provádí údržba.
- Osoby v okolí informujte o provádění údržby.
- Práce na elektrickém zařízení jeřábu smí provádět pouze kvalifikovaní odborníci oboru elektro!
- I po stisknutí tlačítka nouzového zastavení se v řetězovém kladkostroji vyskytují vysoká napětí, která mohou vést k úmrtí.

VÝMĚNA ŘETĚZU A ŘETĚZOVÉHO PASTORKU

Jestliže řetěz vykazuje stopy opotřebení nebo je v důsledku provozu nadměrně vytažený (viz „Kontrola řetězu“ strana 17), je nutné ho vyměnit.

Řetěz, řetězový pastorek a vedení řetězu jsou opotřebovávající díly, které jsou při zátěži silně namáhány. Při provozu se vzájemně opotřebovávají. Proto by se měly řetěz, řetězový pastorek a vedení řetězu vždy vyměňovat společně.

Díky modulární konstrukci řetězového kladkostroje není při výměně vedení řetězu a řetězového pastorku nutné rozmontovat převodovku. Místo toho se sejme kryt motoru a řetězový pastorek se tak uvolní.

DEMONTÁŽ PŘIPOJOVACÍHO VEDENÍ A ŘÍDICÍHO VEDENÍ



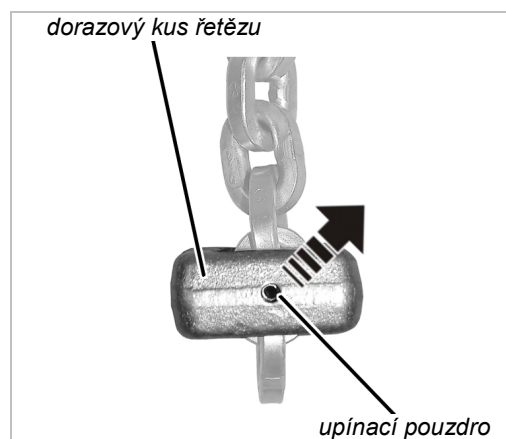
- ➔ Stáhněte připojovací vedení.
- ➔ Povolte bajonetovou matici řídicího vedení.
- ➔ Stáhněte řídicí vedení.

SEJMUTÍ ZÁSObNÍKU ŘETĚZU



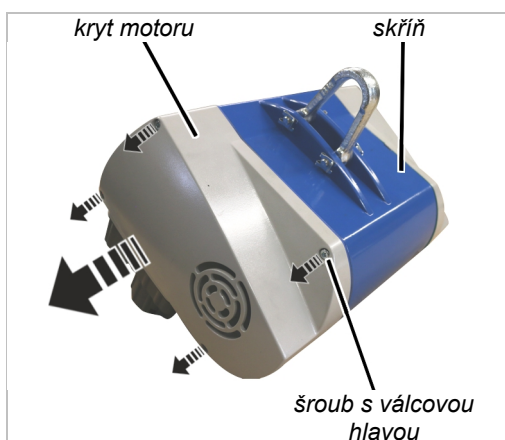
- ➔ Uvolněte pojistku SL z čepu.
- ➔ Zásobník řetězu pevně držte a vytáhněte čep.
- ➔ Sejměte zásobník řetězu.

DEMONTÁŽ DORAZOVÉHO KUSU ŘETĚZU

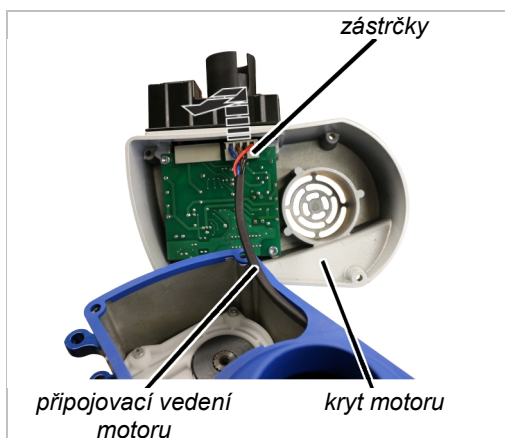


- ➔ Upínací pouzdro vytlučte z dorazového kusu řetězu.

DEMONTÁŽ KRYTU MOTORU



→ Kryt motoru odšroubujte od skříňě.

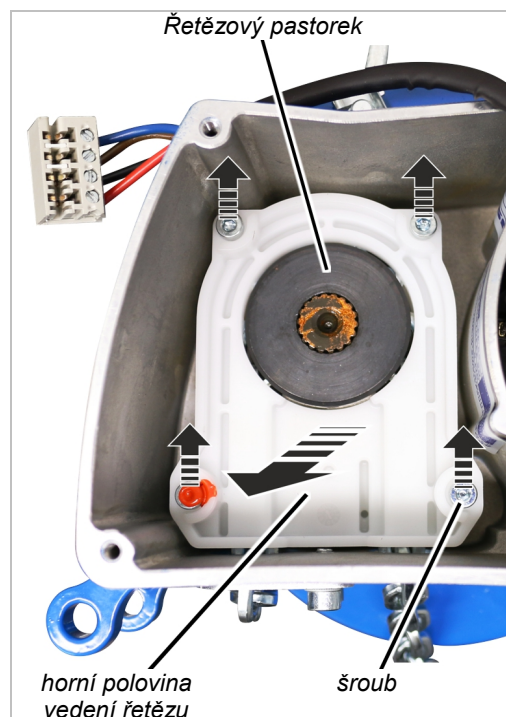


→ Zástrčku připojovacího vedení motoru stáhněte ze základní desky.

VYJMUTÍ VEDENÍ ŘETĚZU

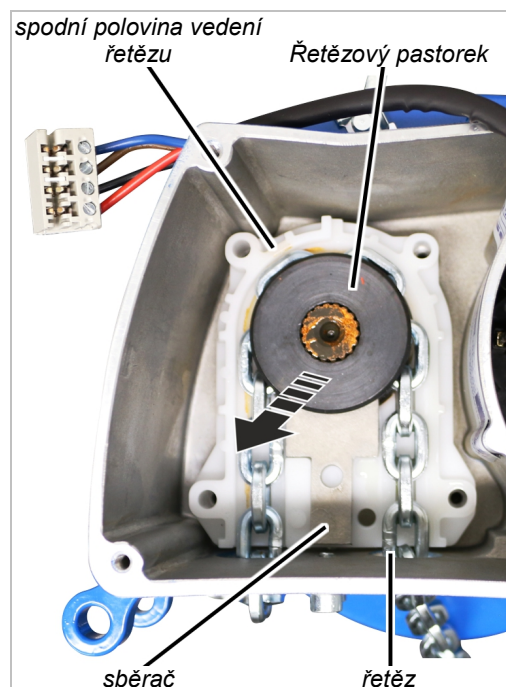


→ Sejměte těsnění.



→ Vyšroubujte šrouby (4x) z vedení řetězu.

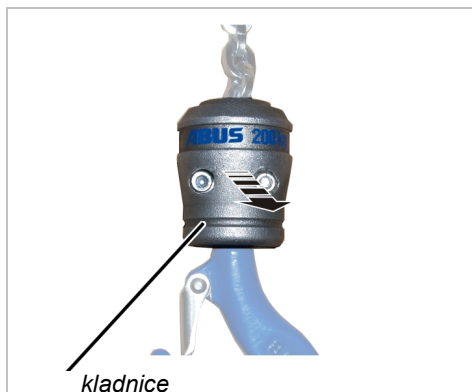
→ Vyměňte horní polovinu vedení řetězu.



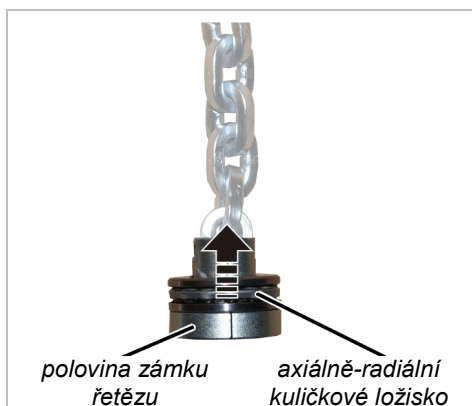
→ Vyměňte spodní polovinu vedení řetězu s řetězovým pastorkem, řetězem a sběračem ze skříňě.

POUZE U ŘETĚZOVÉHO KLADKOSTROJE S JEDNOU VĚTVÍ

DEMONTÁŽ NOSNÉHO HÁKU



→ Rozšroubujte kladnici.



→ Třídičné axiálně-radiální kuličkové ložisko posuňte nahoru.

→ Sejměte z řetězu obě poloviny zámku řetězu.

Zapamatujte si umístění axiálně-radiálního kuličkového ložiska a odeberte ho z řetězu.

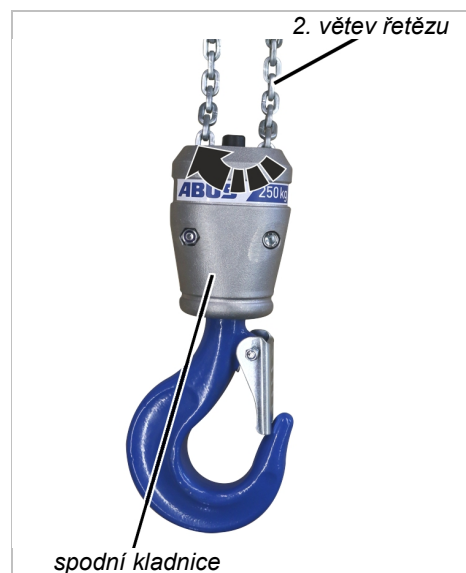
POUZE U ŘETĚZOVÉHO KLADKOSTROJE SE DVĚMA VĚTVEMI

DEMONTÁŽ SPODNÍ Kladnice A PEVNÉHO BODU ŘETĚZU



→ Držte konec 2. větve a vytáhněte válcový kolík.

- Řetěz je nyní uvolněný.

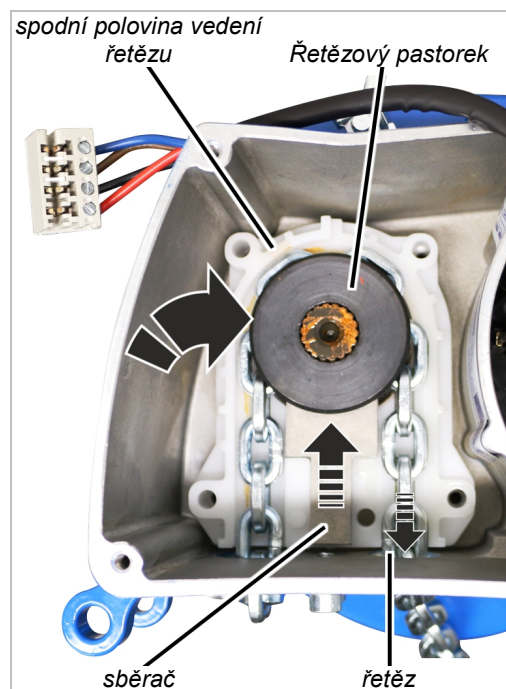


→ Vytáhněte řetěz ze spodní kladnice.

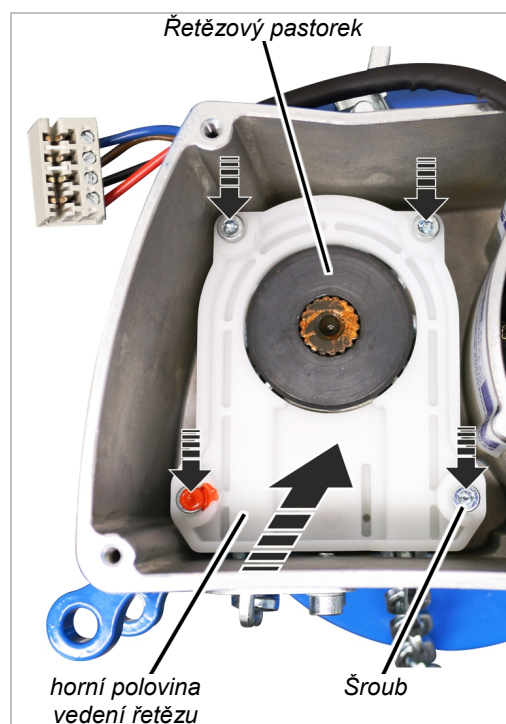
MONTÁŽ NOVÉHO VEDENÍ ŘETĚZU



- ➔ Spodní polovinu vedení řetězu vložte do skříně.
- ➔ Namažte nový řetězový pastorek.
Mazivo: „High-Lub LT1 EP“. Detaily viz „Maziva“ strana 45.
- ➔ Protáhněte nový řetěz levým otvorem ve skříni.
- ➔ Nový řetěz musí ležet kolem řetězového pastorku.
- ➔ Sběrač zespodu zasuňte do řetězového pastorku.



- ➔ Umístěte řetězový pastorek se sběračem a řetěz do spodní poloviny vedení řetězu.
- ➔ Konec řetězu vytáhněte pravým otvorem ze skříně.



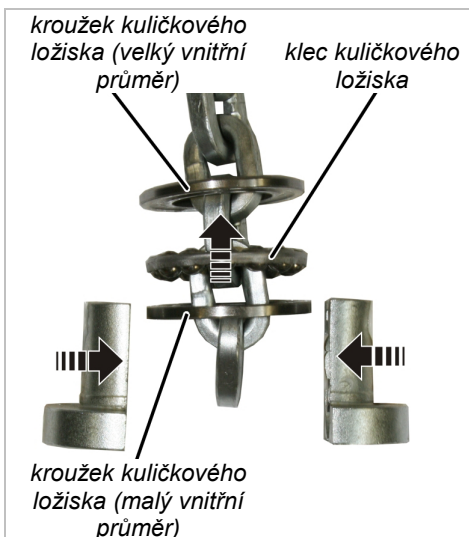
- ➔ Umístěte horní polovinu vedení řetězu zalícovaně na spodní polovinu vedení řetězu.
- ➔ Utáhněte vedení řetězu šrouby (4x). 3 Nm

POUZE U ŘETĚZOVÉHO KLADKOSTROJE S JEDNOU VĚTVÍ

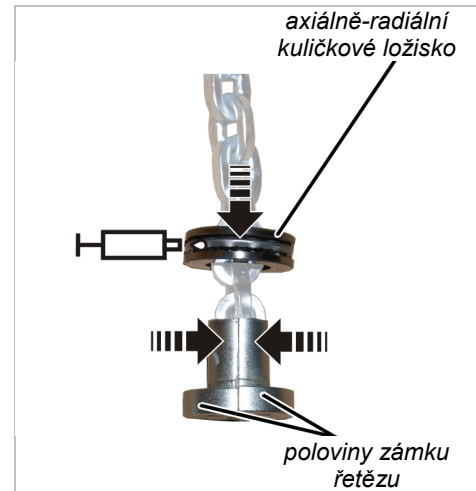
MONTÁŽ KLADNICE



- Použijte vnitřní konec řetězu, abyste namontovali nosný hák.



- Axiálně-radiální kuličkové ložisko správně nasuňte na řetěz: Nejprve nasuňte kroužek kuličkového ložiska s větším vnitřním průměrem (broušený), potom klec kuličkového ložiska, potom kroužek kuličkového ložiska s menším vnitřním průměrem (nebroušený).
- Poloviny zámku řetězu položte z obou stran na řetěz.



- Axiálně-radiální kuličkové ložisko nasuňte přes poloviny zámku řetězu.
- Axiálně-radiální kuličkové ložisko namažte.

Mazivo: „High-Lub LT1 EP“. Detaily viz „Maziva“ strana 45.



- Axiálně-radiální kuličkové ložisko s polovinami zámku řetězu zasuněte do poloviny kladnice.
- Smontujte kladnici.
- Kladnici sešroubujte pomocí šroubu s válcovou hlavou a samosvorné matice (2x).

POUZE U ŘETĚZOVÉHO KLADKOSTROJE SE DVĚMA VĚTVEMI

MONTÁŽ SPODNÍ KLADNICE A PEVNÉHO BODU ŘETĚZU



- ➔ 2. větev řetězu zarovnejte bez kroucení.
- ➔ 2. větev položte kolem vratné kladky spodní kladnice.
- 2. větev nesmí být překroucená.



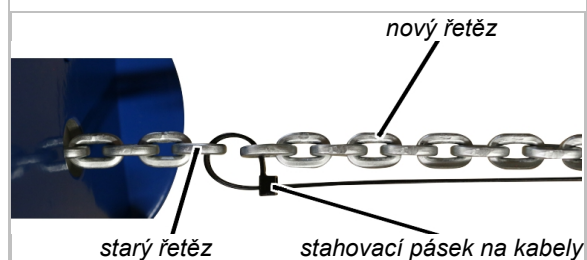
- ➔ Horní polovinu spodní kladnice naklapněte zalícovaně na spodní polovinu spodní kladnice.
- ➔ Spodní kladnici sešroubujte pomocí šroubů s válcovou hlavou (2x) a samosvorných matic. 10 Nm.



- ➔ Konec 2. větve zasuněte do pravé prohlubně skříně.
- ➔ Zarazte válcový kolík.
- Konec řetězu je zafixován.

Pokud je třeba vyměnit pouze řetěz:

Tip:

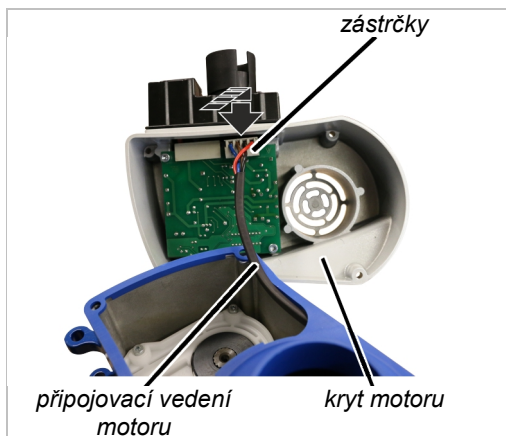


Stahovací pásku nebo drát připevněte na konci starého řetězu a nový řetěz pomalu provlékněte skrz vedení řetězu.

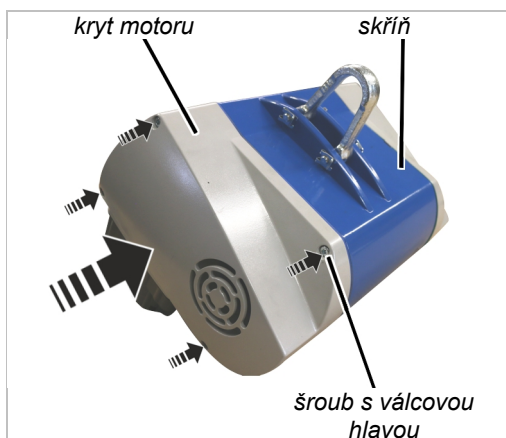
UZAVŘENÍ ŘETĚZOVÉHO KLADKOSTROJE



- ➔ Těsnění přitlačte na skříň v jedné rovině.

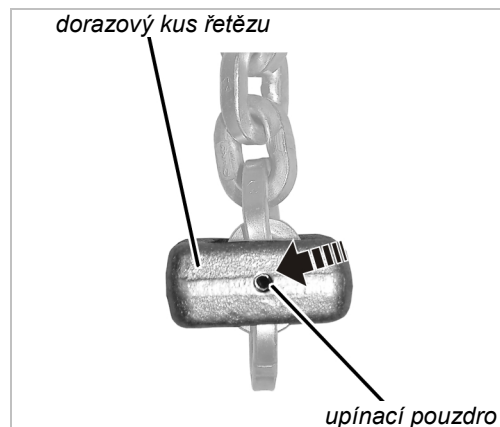


- ➔ Zástrčku připojovacího vedení motoru zapojte do základní desky v krytu motoru.



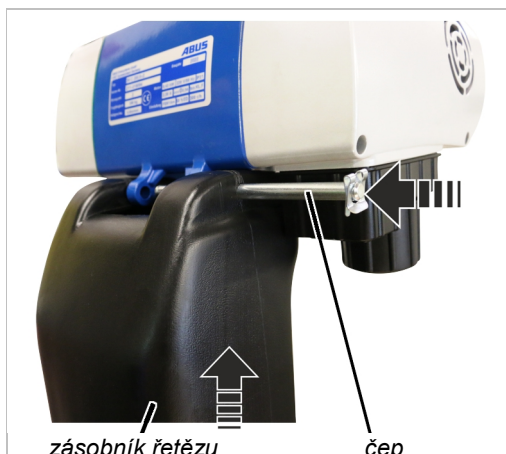
- ➔ Kryt motoru držte u skříně.
- ➔ Utáhněte kryt motoru pomocí šroubů s válcovou hlavou M4x55 (3x) a šroubu s válcovou hlavou M4x20 (1x). 5 Nm.

MONTÁŽ DORAZOVÉHO KUSU ŘETĚZU

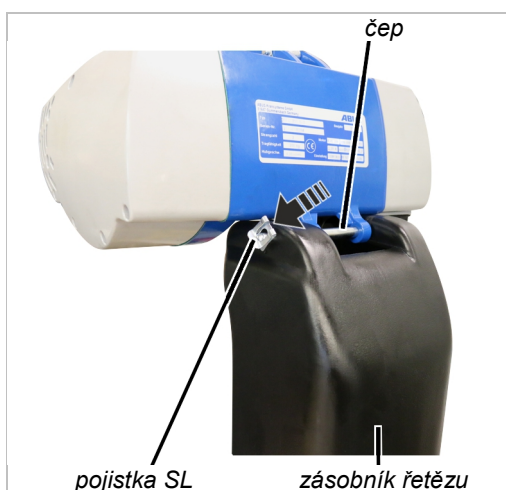


- ➔ K montáži dorazového kusu řetězu použijte vnější konec řetězu.
- ➔ Dorazový kus řetězu otočte tak, aby při montáži směřoval otvor k vnitřní větvi (větev zatížená břemenem).
- ➔ Dorazový kus řetězu nasuňte na předposlední článek řetězu nebo třetí článek řetězu odzadu (v závislosti na vyrovnání z předchozího kroku).
- ➔ Upínací pouzdro zarazte do dorazového kusu řetězu.
- ➔ Vložte řetěz do zásobníku.
- ➔ Zkontrolujte, jestli se řetěz kompletně vejde do zásobníku. Jestliže je zásobník příliš malý, kontaktujte servisní oddělení firmy ABUS. Viz strana 48.

MONTÁŽ ZÁSObNÍKU ŘETĚZU



- ➔ Zásobníkem řetězu otáčejte tak, jak je znázorněno na obrázku.
- ➔ Vložte řetěz do zásobníku.
- ➔ Zásobník řetězu namontujte pomocí čepu na řetězový kladkostroj.



- ➔ Pojistku SL nasuňte na čep.

Upozornění

Pokud není řetěz dostatečně namazán, je nutné jej namazat. Viz strana 32.

PŘIPOJENÍ ŘETĚZOVÉHO Kladkostroje



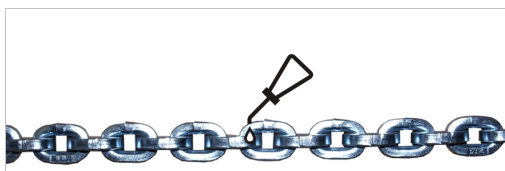
- ➔ Zasuňte zástrčku připojovacího vedení do řetězového kladkostroje.
- ➔ Nasuňte bajonetové matice závěsného ovladače.
- ➔ Zasuňte bajonetový konektor do řetězového kladkostroje.
- ➔ Utáhněte bajonetové matice závěsného ovladače.

MAZÁNÍ ŘETĚZU

Jestliže je řetěz suchý a na povrchu již není znát vrstva maziva, je nutné jej namazat.

Upozornění pro silně prašné nebo znečištěné provozy:

Kvůli mazivu ulpí na řetězu nečistota, omezuje jeho pohyblivost a to vede k silnému opotřebení v kladkostroji. V příslušném prostředí proto řetěz eventuálně nemažte a častěji měňte. Zkraťte kontrolní intervaly.



- ➔ Stiskněte tlačítko ZVEDAT a nechte řetěz zaběhnout do zásobníku řetězu. Mazivo nanášejte na řetěz za chodu.

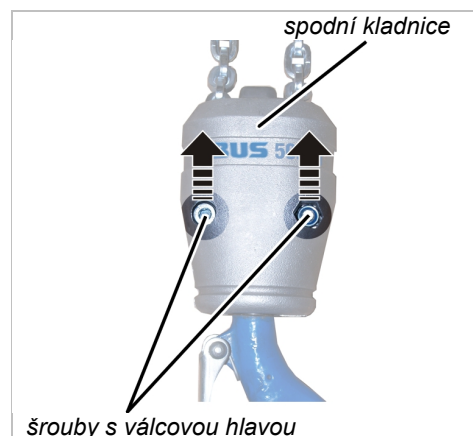
Mazivo: „Chainlife S“. Detaily viz „Maziva“ strana 45.

- ➔ Mazivo navíc naneste na nezatížený řetěz v zásobníku, aby mohlo natéct do kloubů řetězových článků.

DEMONTÁŽ SPODNÍ KLADNICE

POUZE U ŘETĚZOVÉHO KLADKOSTROJE SE DVĚMA VĚTVEMI

Při opravách nebo při výměně může být nutné demontovat spodní kladnici.

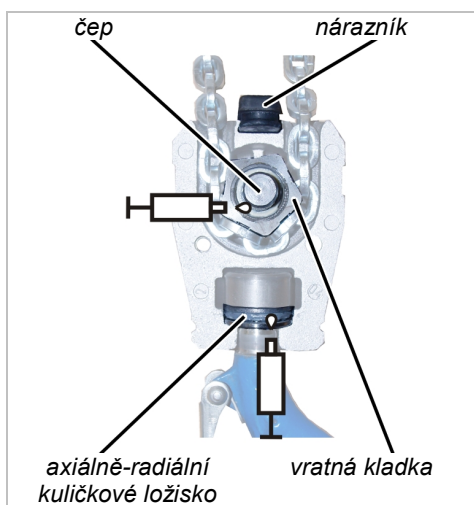


- ➔ Vyšroubujte šrouby s válcovou hlavou (2x).
- ➔ Rozeberte spodní kladnici.

MONTÁŽ SPODNÍ KLADNICE

**POUZE U ŘETĚZOVÉHO
KLADKOSTROJE SE DVĚMA
VĚTVEMI**

SESTAVENÍ SPODNÍ KLADNICE



- ➔ Nosný hák nasadíte do spodní kladnice.
- ➔ Namažte axiálně-radiální kuličkové ložisko na nosném háku.
Mazivo: „High-Lub LT1 EP“. Detaily viz „Maziva“ strana 45.
- ➔ Zasuňte nárazník.
- ➔ Otočte řetěz rovně a položte kolem vratné kladky. Řetěz se nesmí na vratnou kladku položit překroucený.
- ➔ Nasadte vratnou kladku a čep do spodní kladnice.
- ➔ Namažte jehlové pouzdro na vratné kladce.
Mazivo: „Klüber Staburags NBU 12 Alltemp“. Detaily viz „Maziva“ strana 45.

MONTÁŽ SPODNÍ KLADNICE



- ➔ Poloviny spodní kladnice položte na sebe, aby lícovaly.
- ➔ Pevně přišroubujte šrouby s válcovou hlavou (2x) se samojisticími maticemi.

VÝMĚNA UHLÍKOVÝCH KARTÁČŮ

Když uhlíkové kartáče dosáhnou limitu opotřebení, je třeba je vyměnit, aby byl zajištěn správný chod motoru.

DEMONTÁŽ PŘIPOJOVACÍHO VEDENÍ A ŘÍDICÍHO VEDENÍ



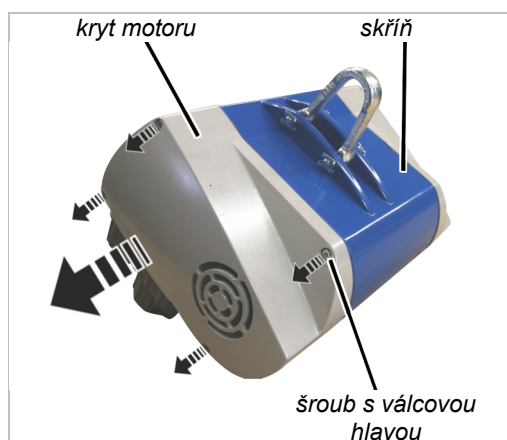
- ➔ Stáhněte připojovací vedení.
- ➔ Povolte bajonetovou matici řídicího vedení.
- ➔ Stáhněte řídicí vedení.

DEMONTÁŽ ZÁSObNÍKU ŘETĚZU

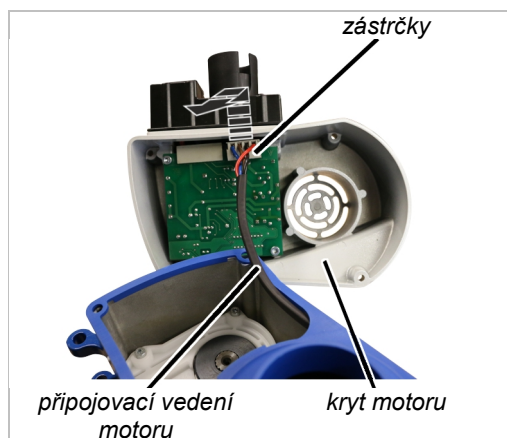


- ➔ Uvolněte pojistku SL z čepu.
- ➔ Zásobník řetězu pevně držte a vytáhněte čep.
- ➔ Sejměte zásobník řetězu.

DEMONTÁŽ KRYTU MOTORU



- Kryt motoru odšroubujte od skříně.



- Zástrčku připojovacího vedení motoru stáhněte ze základní desky.

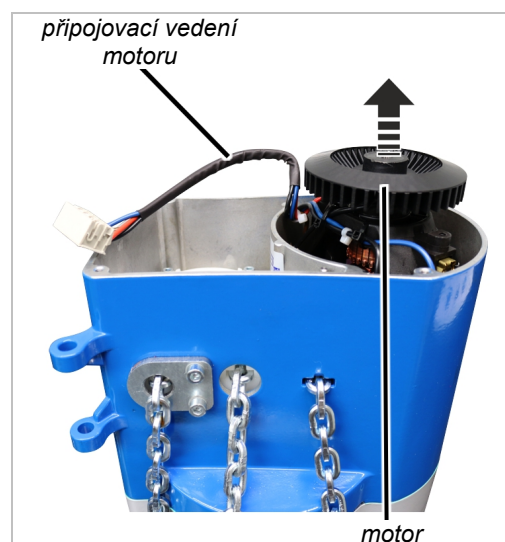


- Sejměte těsnění.

DEMONTÁŽ MOTORU

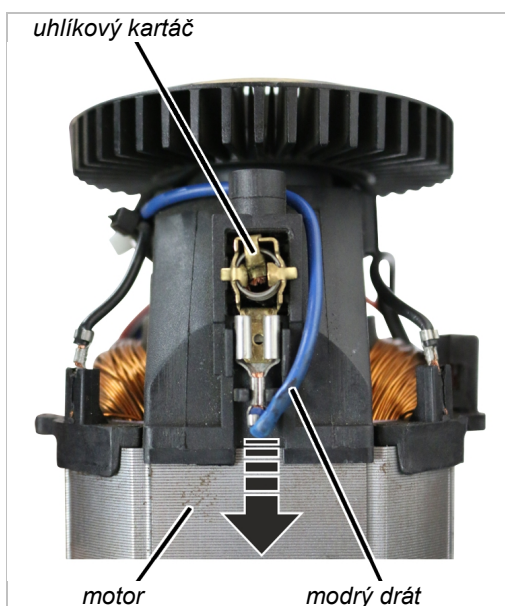


- Otočte skříň.
→ Vyšroubujte šrouby s válcovou hlavou M5 (2x) z víka převodovky a uvolněte motor.

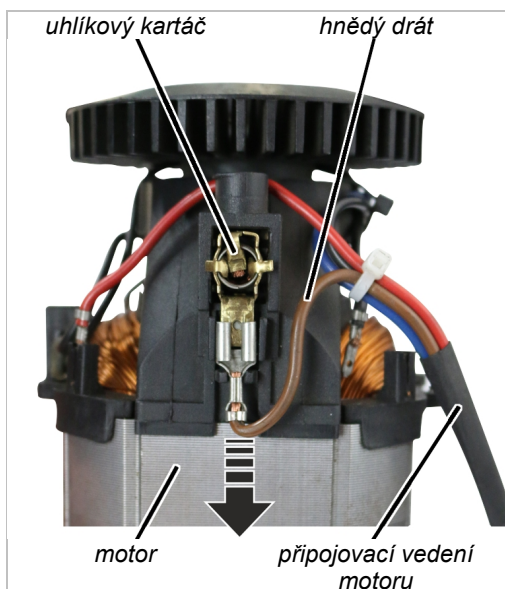


- Vytáhněte motor ze skříně.

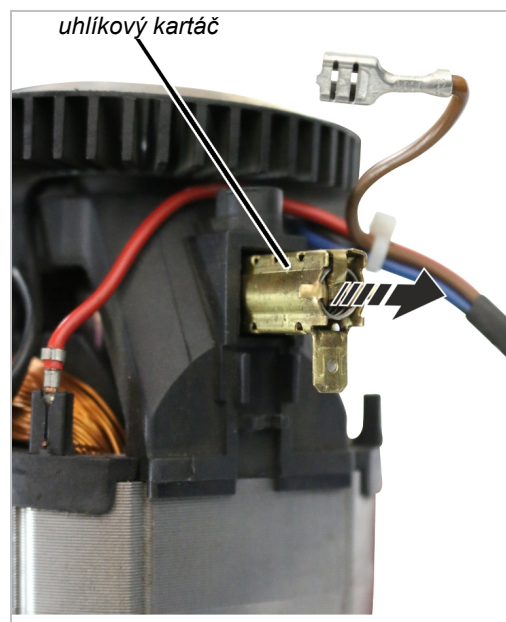
VYTAŽENÍ UHLÍKOVÝCH KARTÁČŮ



- Vytáhněte modrý drát připojovacího vedení motoru z uhlíkového kartáče.

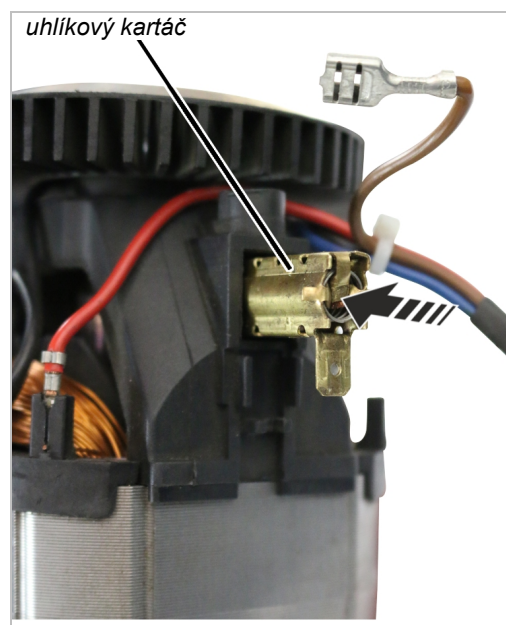


- Vytáhněte hnědý drát připojovacího vedení motoru z uhlíkového kartáče.



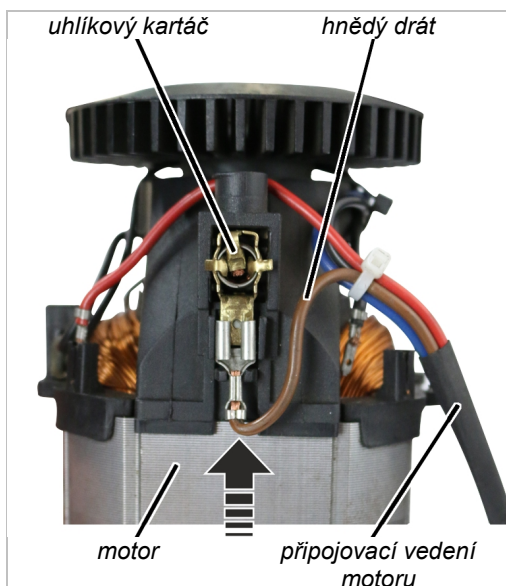
- Vytáhněte uhlíkový kartáč (2x) z motoru.

ZASUNUTÍ NOVÉHO UHLÍKOVÉHO KARTÁČE

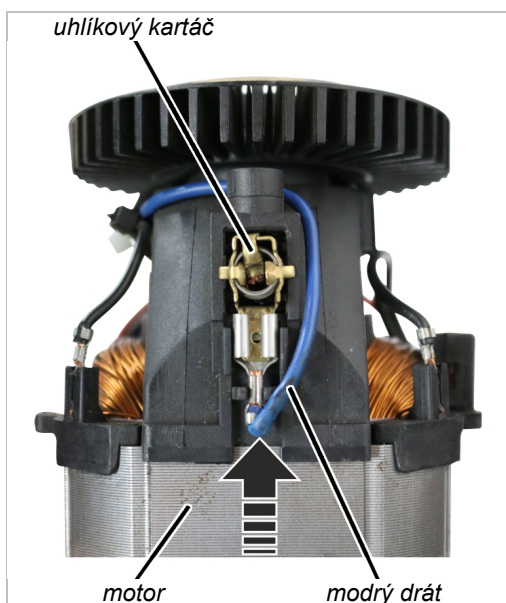


- Nový uhlíkový kartáč (2x) zasuňte do motoru.

MONTÁŽ MOTORU



- ➔ Nasuňte hnědý drát připojovacího vedení motoru na uhlíkový kartáč.



- ➔ Nasuňte modrý drát připojovacího vedení motoru na uhlíkový kartáč.



- ➔ Vložte motor do skříně.

Ujistěte se, že motorový hřídel přesně zapadá do otvoru plastového pastorku převodovky.

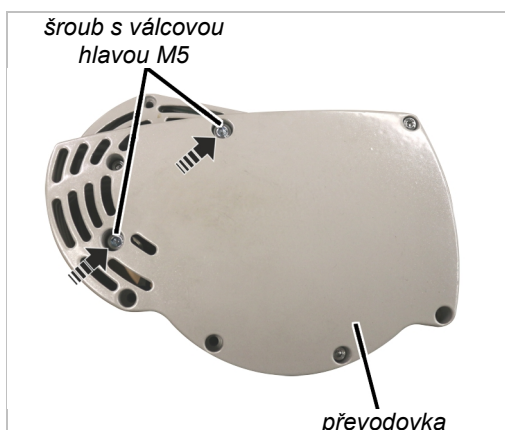


- ➔ Zatlačte motor do plastového pastorku až na doraz.

Mírným otáčením lopatky ventilátoru dopředu a dozadu lze vyrovnat čtyřhran na motorovém hřídeli se čtyřhranem v plastovém pastorku.



- Motorový hřídel přesně zapadá do plastového pastorku převodovky.

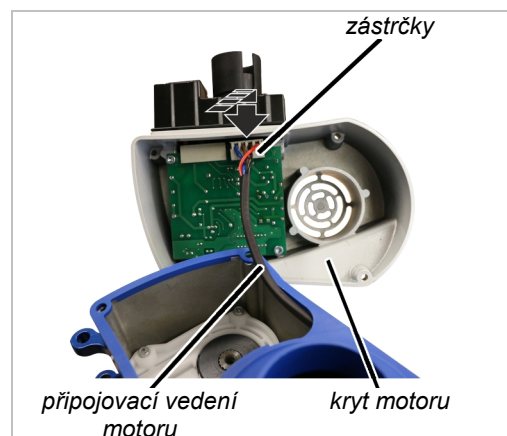


- ➔ Otočte skříň s motorem.
- ➔ Našroubujte do převodovky šrouby s válcovou hlavou M5 (2x) a utáhněte motor. 6 Nm.

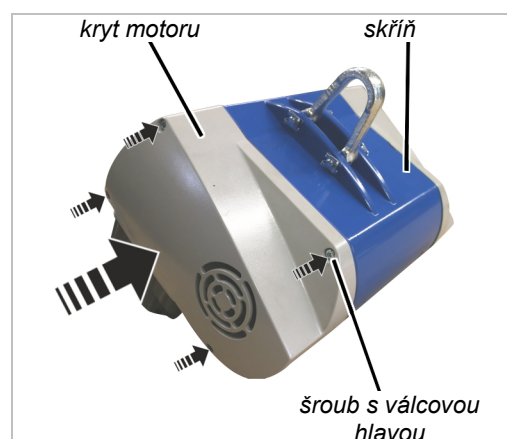
UZAVŘENÍ ŘETĚZOVÉHO KLDKOSTROJE



- ➔ Těsnění přitlačte na skříň v jedné rovině.

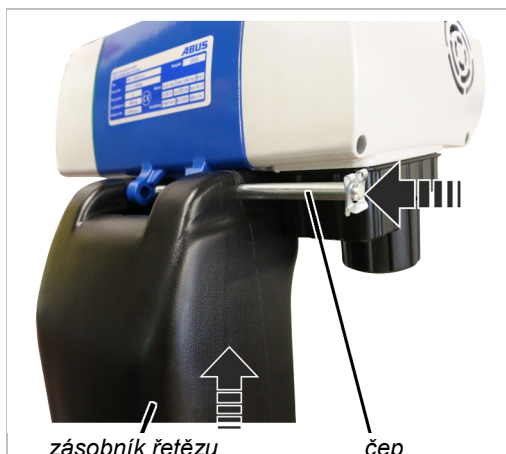


- ➔ Zástrčku připojovacího vedení motoru zapojte do základní desky v krytu motoru.

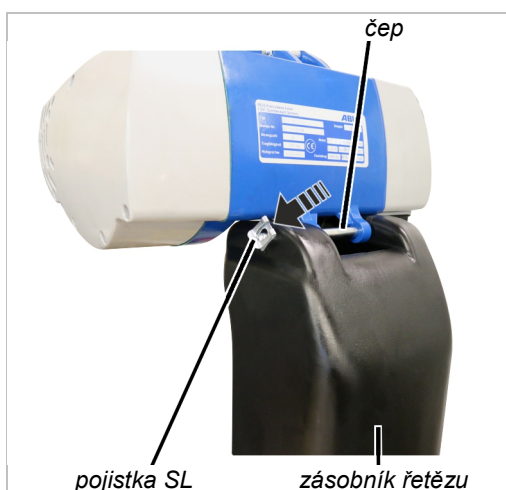


- ➔ Kryt motoru držte u skříně.
- ➔ Utáhněte kryt motoru pomocí šroubů s válcovou hlavou M4x55 (3x) a šroubu s válcovou hlavou M4x20 (1x). 5 Nm.

MONTÁŽ ZÁSObNÍKU ŘETĚZU



- ➔ Zásobníkem řetězu otáčejte tak, jak je znázorněno na obrázku.
- ➔ Vložte řetěz do zásobníku.
- ➔ Zásobník řetězu namontujte pomocí čepu na řetězový kladkostroj.



- ➔ Pojistku SL nasuňte na čep.

PŘIPOJENÍ ŘETĚZOVÉHO KADKOSTROJE



- ➔ Zasuňte zástrčku připojovacího vedení do řetězového kladkostroje.
- ➔ Nasuňte bajonetové matice závěsného ovladače.
- ➔ Zasuňte bajonetový konektor do řetězového kladkostroje.
- ➔ Utáhněte bajonetové matice závěsného ovladače.

VÝMĚNA MOTORU

DEMONTÁŽ PŘIPOJOVACÍHO VEDENÍ A ŘÍDICÍHO VEDENÍ



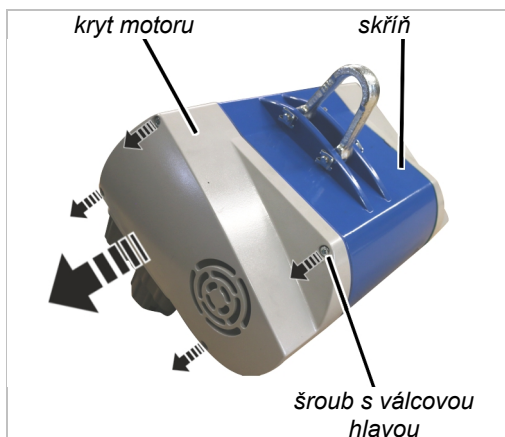
- ➔ Stáhněte připojovací vedení.
- ➔ Povolte bajonetovou matici řídicího vedení.
- ➔ Stáhněte řídicí vedení.

DEMONTÁŽ ZÁSObNÍKU ŘETĚZU

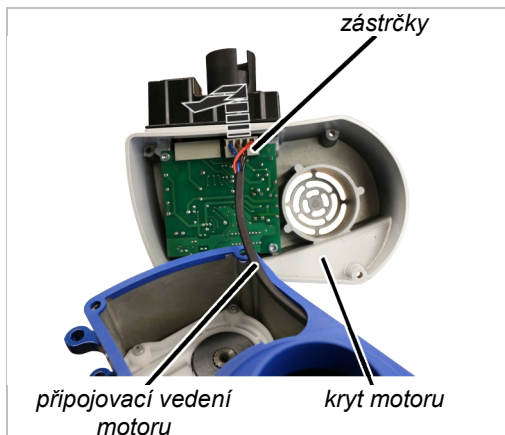


- ➔ Uvolněte pojistku SL z čepu.
- ➔ Zásobník řetězu pevně držte a vytáhněte čep.
- ➔ Sejměte zásobník řetězu.

DEMONTÁŽ KRYTU MOTORU



→ Kryt motoru odšroubujte od skříňe.



→ Zástrčku připojovacího vedení motoru stáhněte ze základní desky.



→ Sejměte těsnění.

DEMONTÁŽ MOTORU



→ Otočte skříň.

→ Vyšroubujte šrouby s válcovou hlavou M5 (2x) z víka převodovky a uvolněte motor.



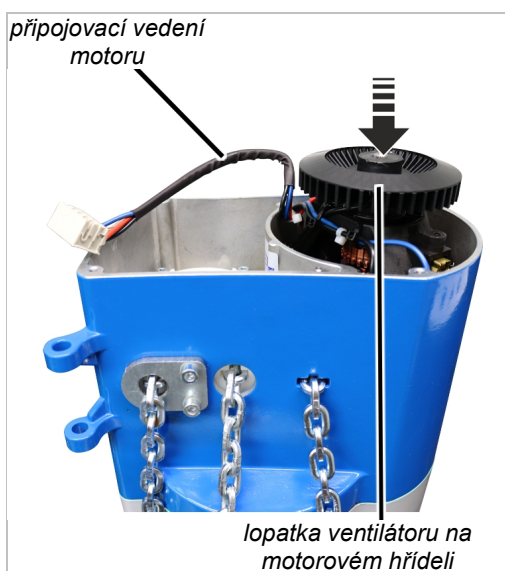
→ Vytáhněte motor ze skříňe.

MONTÁŽ NOVÉHO MOTORU



➔ Vložte nový motor do skříně.

Ujistěte se, že motorový hřídel přesně zapadá do otvoru plastového pastorku převodovky.



➔ Zatlačte motor do plastového pastorku až na doraz.

Mírným otáčením lopatky ventilátoru dopředu a dozadu lze vyrovnat čtyřhran na motorovém hřídeli se čtyřhranem v plastovém pastorku.



● Motorový hřídel přesně zapadá do plastového pastorku převodovky.



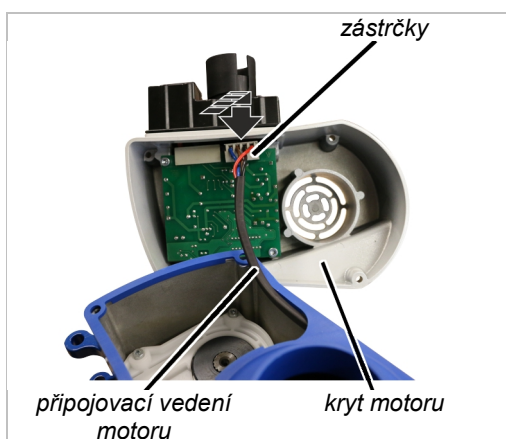
➔ Otočte skříň s motorem.

➔ Našroubujte do převodovky šrouby s válcovou hlavou M5 (2x) a utáhněte motor. 6 Nm.

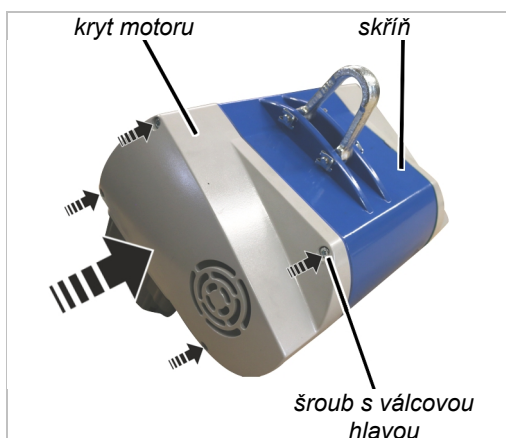
UZAVŘENÍ ŘETĚZOVÉHO KŁADKOSTROJE



- Těsnění přitlačte na skříň v jedné rovině.

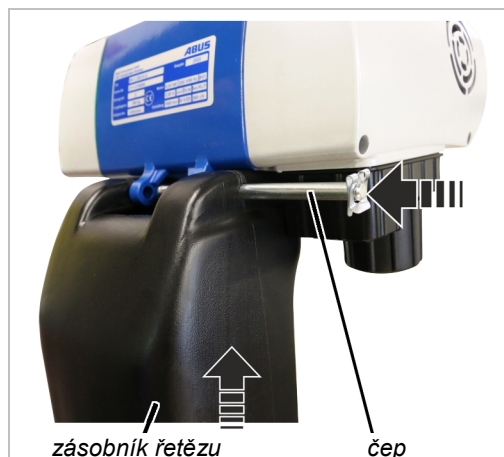


- Zástrčku připojovacího vedení motoru zapojte do základní desky v krytu motoru.

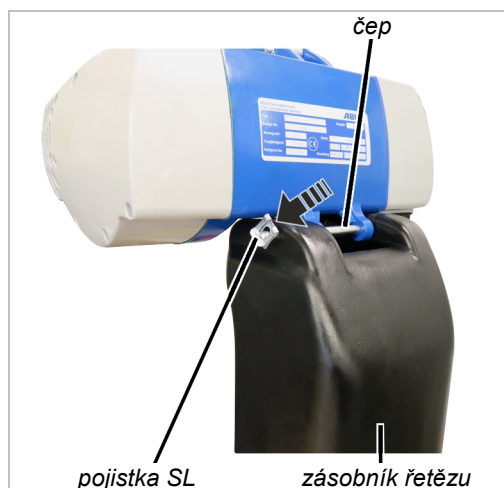


- Kryt motoru držte u skříně.
→ Utáhněte kryt motoru pomocí šroubů s válcovou hlavou M4x55 (3x) a šroubu s válcovou hlavou M4x20 (1x). 5 Nm.

MONTÁŽ ZÁSObNÍKU ŘETĚZU



- Zásobníkem řetězu otáčejte tak, jak je znázorněno na obrázku.
→ Vložte řetěz do zásobníku.
→ Zásobník řetězu namontujte pomocí čepu na řetězový kladkostroj.



- Pojistku SL nasuňte na čep.

PŘIPOJENÍ ŘETĚZOVÉHO KLADKOSTROJE



- ➔ Zasuňte zástrčku připojovacího vedení do řetězového kladkostroje.
- ➔ Nasuňte bajonetové matice závěsného ovladače.
- ➔ Zasuňte bajonetový konektor do řetězového kladkostroje.
- ➔ Utáhněte bajonetové matice závěsného ovladače.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

ZKRÁCENÍ ŘÍDICÍHO VEDENÍ

Hadice řídicího vodiče slouží jako ochrana vodiče a současně jako odlehčení tahu. Proto řídicí vedení při zkracování jednoduše nenavíjejte nebo neslepujte. Odlehčení tahu by tak bylo neúčinné.



- ➔ Ke zkrácení řídicího vedení použijte soupravu "Zkrácení řídicího vedení" AN 308859.

PRODLOUŽENÍ ŘÍDICÍHO VEDENÍ



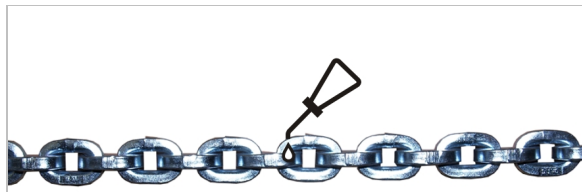
- ➔ K prodloužení řídicího vedení použijte soupravu AN 102282 "Prodloužení řídicího vedení".

MAZIVA

Upozornění:

Syntetická maziva se nesmějí míchat s minerálními mazivy!

ŘETĚZ



Mazání na místě „Chainlife S“, číslo výrobku ABUS 2717.

Mazání z výroby „Chainlife S“, číslo výrobku ABUS 2718.

Alternativy:

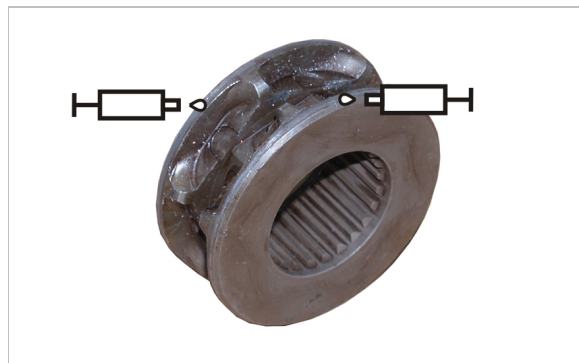
- Castrol „Viscogen KL 23“
- Klüber „Grafloscon CA 901 Ultra Spray“
- Optimol „KL 23“
- Shell „Malleus GL 95“

Mazání řetězu při:

- montáži
- periodické kontrole
- výměně řetězu a řetězového pastorku

Detaily viz „Mazání řetězu“ strana 32.

ŘETĚZOVÝ PASTOREK



Mazání na místě „High-Lub LT1 EP“, číslo výrobku ABUS 318490.

Mazání z výroby „High-Lub LT1 EP“ číslo výrobku ABUS 317880.

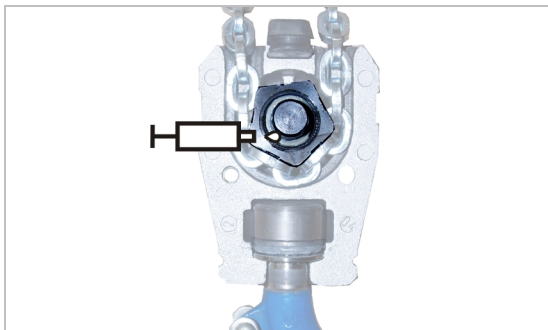
Mazání řetězového pastorku při:

- výměně řetězu a řetězového pastorku

Detaily viz „Montáž nového vedení řetězu“ strana 27.

POUZE U ŘETĚZOVÉHO KLADKOSTROJE SE DVĚMA VĚTVEMI

VRATNÁ Kladka NA SPODNÍ KLADNICI



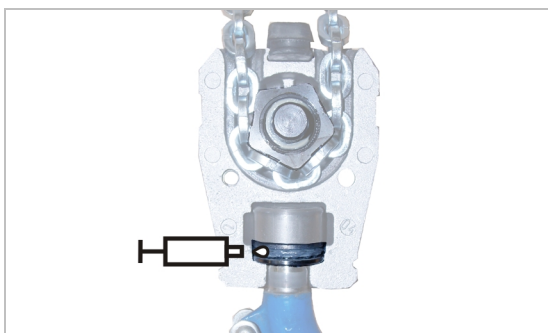
Mazání na místě/z výrobního závodu „Klüber
Staburags NBU 12 Alltemp“, číslo výrobku
ABUS 14980.

Mazání vratné kladky při:

- montáži spodní kladnice

Detaily viz „Montáž spodní kladnice“ strana 33.

NOSNÝ HÁK NA SPODNÍ Kladnici



Mazání na místě „High-Lub LT1 EP“, číslo výrobku
ABUS 318490.

Mazání z výroby „High-Lub LT1 EP“ číslo výrobku
ABUS 317880.

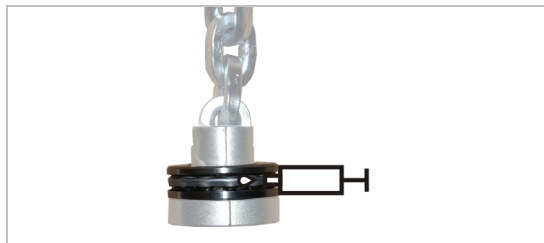
Mazání nosného háku při:

- montáži spodní kladnice

Detaily viz „Montáž spodní kladnice“ strana 33.

POUZE U ŘETĚZOVÉHO KLADKOSTROJE S JEDNOU VĚTVÍ

KLADNICE



Mazání na místě „High-Lub LT1 EP“, číslo výrobku
ABUS 318490.

Mazání z výroby „High-Lub LT1 EP“ číslo výrobku
ABUS 317880.

Mazání kladnice při:

- výměně řetězu a řetězového pastorku

Detaily viz „Montáž kladnice“ strana 28.

PŘEHLED UTAHOVACÍCH MOMENTŮ ŠROUBŮ

KRYT MOTORU



Konstrukční velikost	Typ, velikost a délka	Počet	Utahovací moment
GMC	šroub s válcovou hlavou M4x55	3x	5 Nm
GMC	šroub s válcovou hlavou M4x20	1x	5 Nm

POUZE U ŘETĚZOVÉHO KLADKOSTROJE S JEDNOU VĚTVÍ

KLADNICE



Konstrukční velikost	Typ, velikost a délka	Počet	Utahovací moment
GMC	šroub s válcovou hlavou se samosvornou maticí M6x25	2x	6 Nm

POUZE U ŘETĚZOVÉHO KLADKOSTROJE SE DVĚMA VĚTVEMI

SPODNÍ KLADNICE



Konstrukční velikost	Typ, velikost a délka	Počet	Utahovací moment
GMC	šroub s válcovou hlavou se samosvornou maticí M6x30	2x	6 Nm

SERVIS ABUS

POUZE V NĚMECKU

- ➔ Jestliže je znáte, připravte si prosím číslo výrobku, sériové číslo a číslo zákazníka.
- ➔ Zavolejte servisní centrálu ABUS.
 - telefon: 02261-37-237
- ➔ Mimo běžnou pracovní dobu prosím zanechtejte zprávu na telefonním záznamníku.
 - Servisní oddělení ABUS Vám během krátké doby zavolá zpět.
- ➔ V případě potřeby zašlete popis problému faxem nebo mailem:
 - telefax: 02261-37-265
 - email: service@abus-kransysteme.de

POUZE MIMO NĚMECKO

- ➔ Zavolejte pobočku firmy ABUS nebo servisního partnera jeřábů ve Vaší zemi.

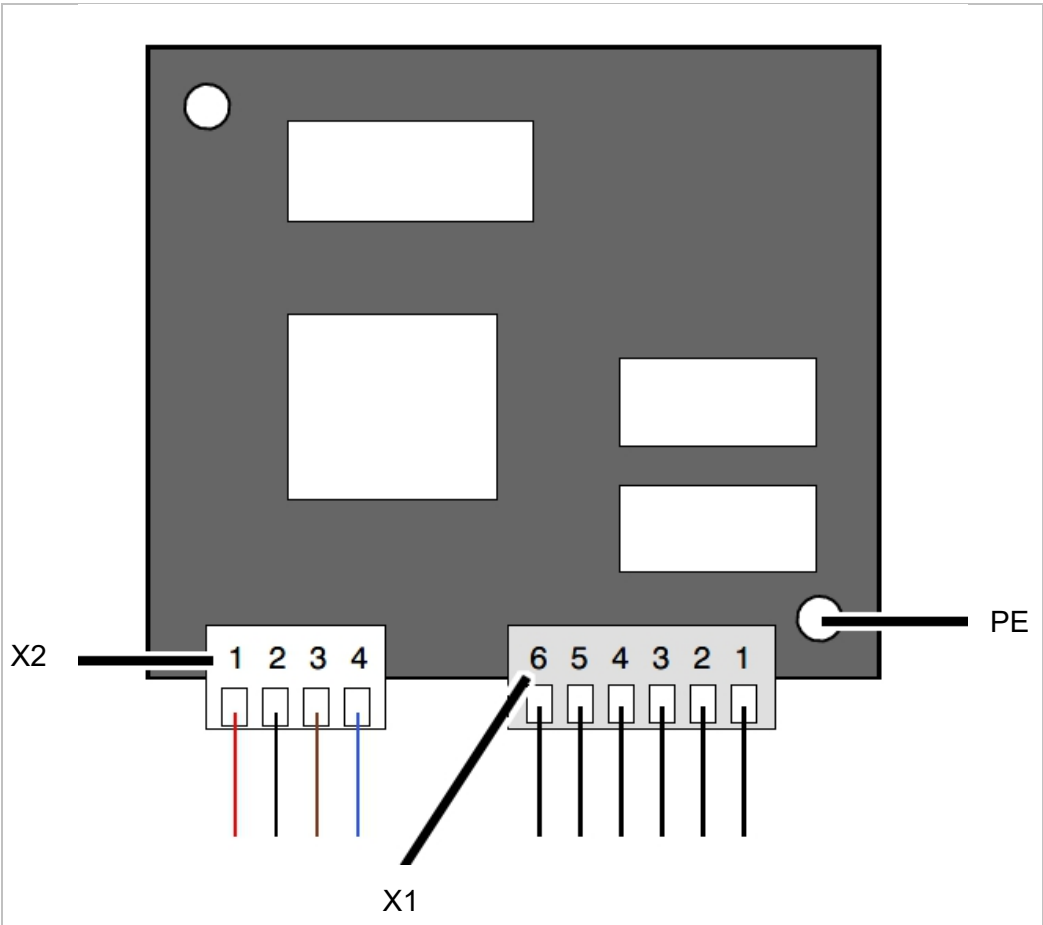
O kontaktních údajích, kontaktních osobách a provozní době Vám informace poskytne pobočka ABUS nebo servisní partner ve Vaší zemi.

ODSTRANĚNÍ ZÁVAD NA ŘETĚZOVÉM KLADKOSTROJI

Jestliže řetězový kladkostroj nefunguje nebo nefunguje tak, jak se očekává, může být příčinou porucha kladkostroje.

Závada	Možná příčina	Odstranění závady
Řetězový kladkostroj nezvedá a nespouští, motor zdvihu při stisknutí tlačítka na závěsném ovladači nebzučí.	Chybí síťové napětí.	Zkontrolujte elektrický přívod. Viz „Připojení řetězového kladkostroje“ strana 12.
	Nesprávný elektrický přívod.	Zkontrolovat točivé pole a fáze. Viz „Připojení řetězového kladkostroje“ strana 12.
	Stisknuté tlačítko nouzového zastavení.	Odblokujte tlačítko nouzového zastavení.
	Bajonetové spojky síťového kabelu nebo řídicího vedení nejsou správně zasunuty.	Zasunout bajonetové spojky. Viz „Připojení řetězového kladkostroje“ strana 12.
	Zlomený vodič v řídicím vedení.	Vyměnit řídicí vedení.
	Defektní závěsný ovladač.	Vyměnit závěsný ovladač.
	U elektronického ovládání: defektní ovládání.	Vyměňte ovládání.
	U přímého ovládání: defektní závěsný ovladač.	Vyměňte ovládání.
Řetěz se velmi rychle opotřebovává.	Řetěz není dostatečně namazán.	Viz „Mazání řetězu“ strana 32.

SCHÉMA ZAPOJENÍ



Zkratka	Svorka	Název
X1	1	L1
	2	N
	3	napájecí napětí 1
	4	zvedání 2
	5	spouštění 3
	6	zrychlení 4
X2	1	červený
	2	černý
	3	hnědý
	4	modrý
PE		ochranný vodič

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ, PROHLÁŠENÍ O ZAČLENĚNÍ PODSESTAVY

Toto prohlášení platí jako prohlášení o shodě, pokud je řetězový kladkostroj používán jako samostatný stroj. Kromě toho platí jako prohlášení o začlenění podsestavy ve smyslu směrnice o strojních zařízeních, příloha II 1B, jestliže je řetězový kladkostroj zabudován do jiného stroje. Řetězový kladkostroj nesmí být uveden do provozu dříve, dokud není zajištěno, že zařízení, do něhož má být řetězový kladkostroj zabudován, jako celek odpovídá ustanovením uvedených směrnic ES ve znění platném k okamžiku vydání. Pokud je řetězový kladkostroj součástí jeřábového zařízení ABUS, platí prohlášení o shodě v revizní knize jeřábu. Toto prohlášení pak ztrácí význam.

Výrobce	ABUS Kransysteme GmbH Sonnenweg 1 D – 51647 Gummersbach	
Výrobek	Řetězový kladkostroj ABUS ABUCompact GMC v sériovém provedení	
Rok výroby	od 2022	
Číslo zakázky a sériové číslo	viz titulní strana	
Zplnomocněná osoba pro sestavení speciálních technických podkladů	Michael Müller vedoucí oddělení technické dokumentace ABUS Kransysteme GmbH Sonnenweg 1 D – 51647 Gummersbach	
Tímto prohlašujeme, že výše uvedený výrobek vyhovuje ustanovením vedle uvedených směrnic o vnitřním trhu ve znění platném v okamžiku vystavení.	2006/42/ES 2014/35/EU 2014/30/EU	Strojní zařízení Nízké napětí Elektromagnetická kompatibilita
Zejména byly aplikovány tyto harmonizované normy a národní normy, směrnice a specifikace a související normy.	EN ISO 12100 EN 61000-6-4 EN 61000-6-2	Bezpečnost strojních zařízení Elektromagnetická kompatibilita, emise Elektromagnetická kompatibilita, odolnost pro průmyslové prostředí
	EN 60204-32 DIN EN 14492-2	Elektrická zařízení strojů, jeřáby Jeřáby - Vrátky a kladkostroje se strojním pohonem
	FEM 9.511 FEM 9.671 FEM 9.683 FEM 9.755	Klasifikace hnacích mechanismů Řetězy pro zdvihací zařízení Výběr motorů zdvihu a pojezdu Opatření pro dosažení bezpečných provozních period
	FEM 9.811	Technické požadavky na elektrické kladkostroje

K dispozici je kompletní technická dokumentace.

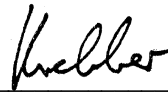
Příslušné provozní návody jsou k dispozici v jazyce uživatele.

Zavazujeme se prostřednictvím našeho oddělení "Technická dokumentace" předat orgánům dozoru trhu na odůvodněné požádání speciální dokumentaci k neúplnému strojnímu zařízení.

Gummersbach, 24. srpna 2023

Vedení oddělení vývoje

Gerald Krebber



Podpis oprávněné osoby

Obsah tohoto prohlášení odpovídá normě EN ISO 17050.

Společnost ABUS Kransysteme GmbH vlastní systém řízení kvality podle DIN EN ISO 9001.

ABUS Kransysteme GmbH

Sonnenweg 1

D – 51647 Gummersbach

Tel. 0049 – 2261 – 37-0

Fax. 0049 – 2261 – 37-247

info@abus-kransysteme.de

Předávání a rozmnožování tohoto dokumentu, zneužití a sdělování jeho obsahu není dovoleno, pokud není výslovně přiznáno. Jednání v rozporu s tímto ustanovením zavazuje k náhradě škody. Všechna práva pro případ udělení patentu nebo zaregistrování užitého vzoru vyhrazena.

AN 120282CS001
2023-08-24

ABUS